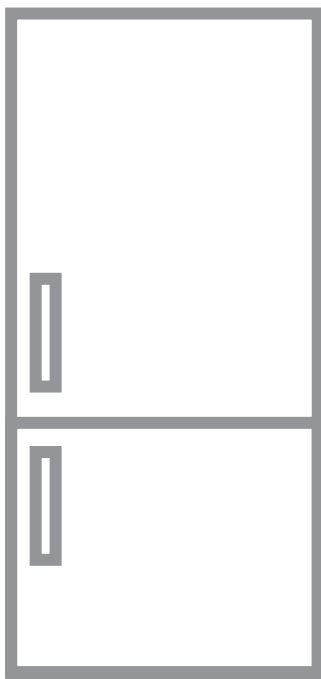


DA	Brugsanvisning	2
	Køle-/fryseskab	
FI	Käyttöohje	19
	Jäähakastin	
NO	Bruksanvisning	36
	Kombiskap	
SV	Bruksanvisning	52
	Kyl-frys	

USER MANUAL



INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	2
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	4
3. INSTALLATION.....	6
4. BETJENING.....	7
5. DAGLIG BRUG.....	10
6. RÅD OG TIPS.....	11
7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING.....	13
8. FEJLFINDING.....	14
9. STØJ.....	16
10. TEKNISKE DATA.....	17

FOR PERFEKTE RESULTATER

Tak, fordi du valgte dette produkt fra AEG. Vi har skabt det, så du kan nyde en uovertruffen funktionsevne i mange år med nyskabende teknologi, der gør livet lettere – funktioner, som du ikke finder i almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support



Få bedre service ved at registrere dit produkt:
www.registreaeg.com



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit produkt:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data tilgængelig, når du kontakter service: Model, PNC, Serienummer.

Du finder oplysningerne på maskinens typeskilt.

 Advarsel/Forsigtig-Sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og gode råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. OM SIKKERHED

Læs brugsanvisningen grundigt, før apparatet installeres og tages i brug. Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der er resultatet af forkert installation eller brug. Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer

- Apparatet kan bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de medfølgende farer.
- Børn mellem 3 og 8 år må fylde og tømme apparatet, såfremt de er blevet instrueret korrekt.
- Dette apparat må bruges af personer med meget omfattende og komplekst handicap, såfremt de er blevet instrueret korrekt.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, med mindre de overvåges konstant.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på apparatet uden opsyn.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er beregnet til husholdningsbrug eller lignende anvendelse, som f.eks.:
 - Stuehuse, kantineområder i butikker, på kontorer og i andre arbejdsmiljøer
 - Af kunder på hoteller, moteller, bed & breakfast og andre miljøer af indkvarteringstypen.
- Overhold følgende instruktioner for at undgå kontaminering af mad:
 - lad ikke lågen stå åben i lange perioder;
 - rengør regelmæssigt overflader, der kan komme i kontakt med mad og tilgængelige dræningssystemer;
 - opbevar råt kød og rå fisk i velegnede beholdere i køleskabet, så det ikke kommer i kontakt med eller drypper på andet mad.

- ADVARSEL: Sørg for, at der er frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- ADVARSEL: Brug ikke mekaniske redskaber eller andre kunstige hjælpemidler til at fremskynde optøningen, medmindre de er anbefalet af producenten.
- ADVARSEL: Undgå at beskadige kølekredsløbet.
- ADVARSEL: Brug ikke el-apparater indvendig i køleskabet, med mindre det er anbefalet af producenten.
- Undlad at bruge højtryksrenser eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun et neutralt rengøringsmiddel. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Når apparatet står tomt i en lang periode, skal det slukkes, afrimes, rengøres, tørres, og lågen skal efterlades åben for at forhindre, at der dannes mug i apparatet.
- Opbevar ikke eksplosive stoffer, som f.eks. aerosolbeholdere med brændbar drivgas, i dette apparat.
- Hvis netledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, et autoriseret servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



ADVARSEL!

Apparatet må kun installeres af en sagkyndig.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Brug ikke apparatet, inden det monteres i den indbyggede struktur, pga. sikkerhed.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Sørg for, at luften kan cirkulere omkring apparatet.
- Vent mindst 4 timer, inden du slutter apparatet til strømforsyningen efter første installation eller efter at have vendt døren. Dette er for, at olien kan løbe tilbage i kompressoren.

- Inden der udføres nogen form for arbejde på apparatet (f.eks. vending af døren), skal stikket altid tages ud af kontakten.
- Installér ikke apparatet tæt på radiatorer eller komfurer, ovne eller kogeplader.
- Udsæt ikke apparatet for regn.
- Installér ikke apparatet, hvor der er direkte sollys.
- Monter ikke apparatet på områder, der er for fugtige eller for kolde.
- Når du flytter apparatet, skal du løfte op i forkanten, så gulvet ikke bliver ridset.
- Apparatet indeholder en pose med tørremiddel. Dette er ikke et legetøj. Dette er ikke mad. Skal bortskaffes med det samme.

2.2 Tilslutning, el



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.



ADVARSEL!

Ved placering af apparatet skal du sørge for, at forsyningsledningen ikke sætter sig fast eller bliver beskadiget.



ADVARSEL!

Brug ikke adaptere med flere stik og forlængerledninger.

- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Pas på, du ikke beskadiger de elektriske komponenter (f.eks. netstik, netledning, kompressor). Kontakt det autoriserede servicecenter eller en elektriker for at skifte de elektriske komponenter.
- Netledningen skal være under niveauet for netstikket.
- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg

for, at der er adgang til elstikket efter installationen.

- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.

2.3 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, forbrændinger, elektrisk stød eller brand.



Dette apparat indeholder brændbar gas, isobutan (R600a), en naturgas med høj biologisk nedbrydelighed. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder isobutan.

- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Anbring ikke el-apparater (f.eks. ismaskiner) i apparatet, medmindre det er angivet på apparatet som egnet af producenten.
- Hvis der opstår skader på kølekredsløbet, skal du sørge for, at der ikke er åben ild eller antændelseskilder i rummet. Luft ud i rummet.
- Lad ikke varme ting røre apparatets plastdele.
- Sæt ikke drikkevarer med kulsyre (brus) i fryserafdelingen. Dette vil skabe tryk på drikkevarerne.
- Opbevar ikke brandfarlig gas og væsker i apparatet.
- Undlad at bruge brændbare produkter eller ting, der er fugtet med brændbare produkter, i apparatet eller i nærheden af eller på dette.
- Rør ikke ved kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Rør ikke ved ting fra fryserafdelingen, hvis dine hænder er våde eller fugtige.
- Indfrys ikke madvarer, der har været optøet.
- Følg opbevaringsanvisningerne på emballagen til frostvaren.
- Pak madvaren ind i fødekontaktmateriale, inden den lægges i fryseren.

2.4 Indvendig belysning



ADVARSEL!

Risiko for elektrisk stød.

- Det type lampe, der anvendes til dette apparat, er kun til husholdningsapparater. Den må ikke bruges til anden belysning.

2.5 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.

- Sluk for apparatet, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.
- Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter. Kun en faguddannet person må udføre vedligeholdelse og opladning af enheden.
- Undersøg jævnligt apparatets afløb, og rengør det, hvis det er nødvendigt. Hvis afløbet er blokeret, ophobes afrymningsvandet i bunden af apparatet.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret

apparatet. Brug kun originale reservedele.

- Bemærk, at hvis man selv reparerer apparatet, eller får det repareret af en ikke-faglig, kan det have sikkerhedsmæssige konsekvenser og vil muligvis ugyldiggøre garantien.

2.7 Bortskaffelse



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.

- Tag stikket ud af kontakten.
- Klip elledningen af, og kassér den.
- Fjern lågen, så børn og kæledyr ikke kan blive lukket inde i apparatet.
- Apparatets kølekredsløb og isoleringsmaterialer er ozonvenlige.
- Isoleringsskummet indeholder brændbar gas. Kontakt din genbrugsplads ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.
- Undgå at beskadige delene til køleenheden, der befinder sig i nærheden af varmeveksleren.

3. INSTALLATION



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.



ADVARSEL!

Se dokumentet med installationsinstruktioner for at installere dit apparat.



ADVARSEL!

Fastgør apparatet i overensstemmelse med dokumentet med installationsinstruktioner for at undgå en risiko for ustabilitet af apparatet.

3.1 Placering

For at sikre bedst mulig ydelse bør apparatet placeres i god afstand fra varmekilder som radiatorer, kedler, direkte sollys osv. Sørg for, at luften kan cirkulere frit omkring kabinettets bagside.

3.2 Placering

Installér apparatet på et tørt sted med god udluftning indendørs, hvor rumtemperaturen passer til den anførte klimaklasse på apparatets typeskilt.

Klima- klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10°C til + 32°C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C



Der kan opstå visse funktionsproblemer for visse typer modeller, når de betjenes uden for dette interval. Der kan kun garanteres korrekt drift inden for det specifikke temperaturinterval. Hvis du er i tvivl om, hvor du kan installere apparatet, bedes du henvende dig til sælgeren, vores kundeservice eller til det nærmeste autoriserede servicecenter.

3.3 Tilslutning, el

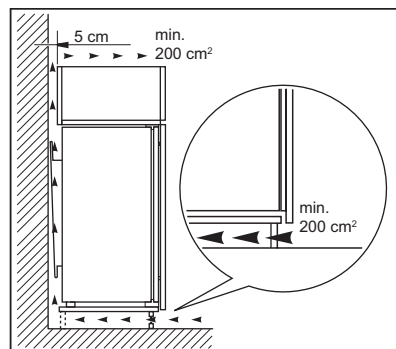
- Inden tilslutning til lysnettet skal det kontrolleres, at spændingen og frekvensen på mærkepladen svarer til boligens forsyningsstrøm.
- Apparatet skal tilsluttes strøm m/jord, jvf. Stærkstrømsreglementet. Stikket

på netledningen har en kontakt til dette formål. Hvis der ikke er jord på stikkontakten, tilsluttes apparatet en særskilt jordforbindelse iht. Stærkstrømsreglementet. Spørg en autoriseret installatør til råds.

- Producenten fralægger sig ethvert ansvar, hvis de nævnte sikkerhedsregler ikke overholdes.
- Apparatet er i overensstemmelse med EU-direktiverne.

3.4 Krav til lufttilførsel

Der skal være tilstrækkelig luftstrøm bag apparatet.

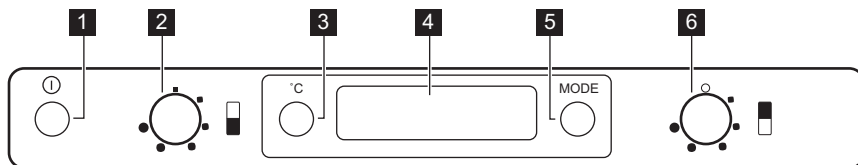


FORSIGTIG!

Se monteringsvejledningen vedr. installation.

4. BETJENING

4.1 Kontrolpanel

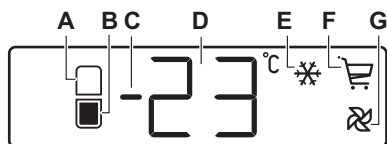


- 1** ON/OFF-knap
- 2** Termostatknop, fryser

- 3** Temperaturindikationsknop til køle-/fryseskab
- 4** Display

- 5** MODE og kontakt for nulstilling af alarm

4.2 Display



- 6** Termostatknop, køleskab

- A. Indikator, køleafdeling
- B. Indikator, fryserafdeling
- C. Positiv eller negativ temperaturindikator
- D. Temperaturlampe
- E. Frostmatic-funktion
- F. Coolmatic-funktion
- G. DYNAMICAIR-funktion

4.3 Aktivering

1. Sæt stikket i stikkontakten.
 2. Tryk på apparatets ON/OFF-knap, hvis displayet er slukket. Temperaturindikatorerne viser standardtemperaturen
- For at indstille den ønskede temperatur (se "Temperaturindstilling").

- i** Displayet kan blinke rødt, og alarmsummeren kan gå i gang efter nogle få sekunder. Se "Alarm for høj temperatur" for at nulstille alarmen.

4.4 Deaktivering

1. Hold knappen ON/OFF nede i 5 sekunder. Displayet slukkes efter en nedtælling på temperaturindikatoren.
2. Træk stikket ud af stikkontakten.

4.5 Slukning af køleskabet

For at slukke for køleskabet skal du dreje køleskabets termostatknop til position "O".

Når køleskabet er slukket, tændes lyset indeni ikke.

Fryseren bliver ved med at fungere, og det er kun fryserens temperatur, der vises på displayet.

4.6 Temperaturindikator

Hver gang, der trykkes på temperaturindikationsknappen til køle-/fryseskab, viser displayet i rækkefølge:

1. • Indikatoren til køleafdelingen lyser.
 - Displayet angiver køleskabets senest indstillede temperatur.
2. • Indikatoren til fryserafdelingen lyser (under normale forhold).
 - Displayet angiver fryserens senest indstillede temperatur.

4.7 Funktionsmenu

Hver gang der trykkes på MODE, aktiveres følgende funktioner i retning med uret:

- Frostmatic funktion
- Coolmatic funktion
- DYNAMICAIR funktion
- intet symbol: normal drift

- i** Du kan sætte én funktion på ON når som helst og sætte funktionen på OFF ved at trykke på MODE adskillige gange, indtil der ikke vises noget ikon.

4.8 Indstilling af temperatur

Temperaturen i apparatet reguleres med termostatknappen.

Temperaturen i køleafdelingen reguleres ved at dreje køleskabets termostatknop,

som kan varieres til alt mellem +2°C og +8°C.

Temperaturen i fryseafdelingen reguleres ved at dreje fryserens termostatknap, som kan varieres til alt mellem -15°C og -24°C.

Vælg følgende temperaturer for at sikre, at maden opbevares korrekt:

- køleskab: +5°C
- fryser: -18°C

Ved normal brug viser temperaturindikatoren den aktuelt indstillede temperatur.

Apparatet betjenes på følgende måde:

1. Drej temperaturvælgeren med uret for at opnå en lavere temperatur inden i apparatet.
2. Drej temperaturvælgeren mod uret for at opnå en højere temperatur inden i apparatet.



Midterpositionen er normalt den mest passende.

Når den præcise indstilling vælges, skal man dog huske på, at temperaturen i apparatet afhænger af:

- rumtemperaturen
- hvor ofte døren åbnes
- mængden af madvarer
- apparatets placering.

4.9 Alarm for høj temperatur

En øget temperatur i fryseren (f. eks. på grund af strømsvigt) angives ved at:

- Temperaturen blinker
- fryseafdelingen blinker (indikatoren til fryseafdelingen)
- summeren lyder
- Displayet lyser rødt

Når de normale forhold genoprettes:

- lydsignalet afbrydes
- temperaturen bliver ved med at blinke
- displayet lyser fortsat rødt.

Når der trykkes på MODE / knappen til nulstilling af alarm for at slå alarmen fra, vil den højeste temperatur, der er målt i fryseren, blive vist i indikatoren  i få sekunder.

Herefter ophører alt med at blinke, og displayet lyser hvidt igen.

Mens alarmen lyder, kan den afbrydes ved at trykke på MODE/knappen til nulstilling af alarm.

Displayet fortsætter med at lyse rødt, indtil der er oprettet normale opbevaringsforhold.

4.10 Coolmatic-funktion

Hvis det er nødvendigt at anbringe store mængder varme madvarer i køleskabet, f.eks. efter indkøb, anbefales det at aktivere funktionen Coolmatic for at køle varerne hurtigere ned og for at undgå at opvarme de andre fødevarer i køleskabet.

Tryk på MODE (om nødvendigt flere gange), indtil det tilsvarende ikon vises .

Coolmatic-funktionen afbrydes automatisk efter ca. 6 timer.

Under Coolmatic-funktionen slås blæseren inde i køleafdelingen også automatisk til.



Blæseren i køleafdelingen slås også automatisk til, når stuetemperaturen er høj (over over 32°C), eller for en hurtig temperaturgendannelse efter døråbning, selv om Coolmatic-funktionen ikke er slået til.

Funktionen kan slås fra når som helst ved at trykke på MODE (se "Funktionsmenu")

4.11 Frostmatic-funktion

Ved indfrysning af friske madvarer skal du aktivere Frostmatic-funktionen.

Tryk på MODE (om nødvendigt flere gange), indtil det tilsvarende ikon vises. Funktionen standser automatisk efter 52 timer.

Funktionen kan slås fra når som helst ved at trykke på MODE (se "Funktionsmenu")

4.12 DYNAMICAIR funktion

Funktionen slås til ved at trykke på MODE (evt. flere gange), til det tilhørende symbol kommer frem. 

Under disse forhold er blæseren i konstant drift.

Det er muligt at slå funktionen fra når som helst ved at trykke på MODE, indtil symbolet  ikke vises.

Hvis funktionen slås til automatisk, vises DYNAMICAIR-symbolet ikke (se "Daglig brug").

5. DAGLIG BRUG



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

5.1 Indvendig rengøring

Inden apparatet tages i brug bør det vaskes indvendig (inkl. tilbehør) med lunkent vand tilsat neutral sæbe for at fjerne den typiske lugt af nyt apparat. Tør grundigt efter.



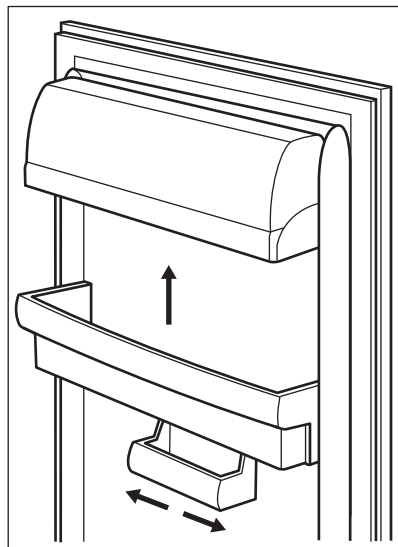
FORSIGTIG!

Brug ikke vaskemidler, skurepulver, chlor eller oliebaseerede rengøringsmidler, da de beskadiger finishets overflade.

5.2 Placering af dørhylder

Hylderne i døren kan sættes i forskellig højde, så der er plads til madvarer af forskellig størrelse.

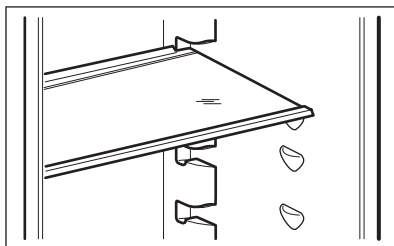
1. Træk gradvist hylden op, til den kommer fri.
2. Sæt den derpå i den ønskede højde.



Denne model er udstyret med en variabel opbevaringsboks, som kan flyttes til siden.

5.3 Flytbare hylder

Køleskabets vægge har en række skinner, så hylderne kan placeres efter ønske.

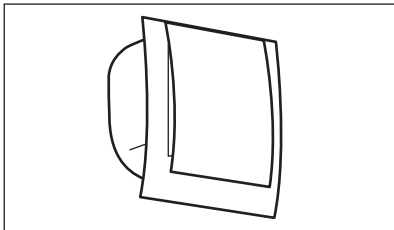


Flyt ikke glashylden over grøntsagsskuffen. Den sikrer korrekt luftcirkulation.

5.4 DYNAMICAIR

Køleskabs -rummet er udstyret med en enhed, der gør det muligt at køle maden hurtigt og holde en ensartet temperatur i rummet.

Enheden aktiveres automatisk efter behov, f.eks. for hurtigt at opnå den ønskede temperatur, efter at døren er blevet åbnet, eller hvis omgivelsestemperaturen er høj.



-  Du kan slå funktionen til manuelt efter behov (se under "DYNAMICAIR-funktion").
-  Enheden DYNAMICAIR slås fra, når døren er åben, og slås automatisk til igen, når døren lukkes.

5.5 Frysning og opbevaring af dybfrost

Fryseafdelingen er velegnet til indfrysning af friske madvarer og til opbevaring af frosne og dybfrosne madvarer i lang tid.

Når apparatet tændes igen efter en længere periode, hvor det ikke har været anvendt, skal det køre i mindst 2 timer med funktionen Frostmatic slået til, inden der lægges madvarer ind. Inden indfrysning af friske madvarer startes Frostmatic-funktionen mindst 24 timer, før madvarerne lægges i fryseafdelingen.

For at indfryse mad skal du lægge det i det øverste rum.

Den maksimale mængde madvarer, der kan indfrysnes på 24 timer, står på **typepladen**, der er anbragt indvendigt i skabet.

Fryseprocessen varer 24 timer, og under denne periode må der ikke tilføjes anden mad, der skal nedfrysnes.

Hvis madvarerne optøs ved et uheld (f.eks. som følge af strømsvigt), og strømafbrydelsen har været længere end den angivne temperaturstigningstid under tekniske specifikationer, skal madvarerne enten spises eller tilberedes og derefter nedfrysnes igen (efter afkøling).

5.6 Optøning

Når dybfrostvarer eller nedfrosne madvarer skal bruges, kan de optøs i køleafdelingen eller ved stuetemperatur, afhængig af hvornår de skal bruges.

Små stykker kan endda tilberedes uden optøning, direkte fra fryseren: i så fald forlænges tilberedningstiden.

5.7 Isterningbakker

Apparatet har en eller flere bakker til isterninger.

-  Brug ikke metalgenstande til at tage bakkerne ud af frostrummet.

1. Fyld vand i disse bakker
2. Sæt isbakkerne i frostaafdelingen.

5.8 Kuldeakkumulatorer

Fryseren indeholder mindst én kuldeakkumulator, der øger opbevaringstiden i tilfælde af strømafbrydelse eller driftsforstyrrelser.

6. RÅD OG TIPS

6.1 Normale driftslyde

Følgende lyde er normale under drift:

- Der kommer en svag gurglende og boblende lyd fra kølerørene, når der pumpes kølemiddel.

- Der kommer en summende og pulserende lyd fra kompressoren, når der pumpes kølemiddel.
- Der kommer en pludselig smældende lyd fra apparatets inderside, som forårsages af termisk udvidelse (et naturligt og ufarligt fysisk fænomen).
- Der kommer en svag klik-lyd fra temperaturregulatoren, når kompressoren tændes eller slukkes.

6.2 Energisparetips

- Eco -tilstand/-standardindstilling bevarer friske og frosne madvarer, samtidig med at der spares energi.
- Rum til friske madvarer (køleskab): Den mest effektive energianvendelse sikres i konfigurationen med skufferne i den nederste del af apparatet og hylderne jævnt fordelt. Dørbeholdernes placering påvirker ikke energiforbruget.
- Frostrum (fryser): Den interne konfiguration af apparatet er den, der sikrer den mest effektive energianvendelse.
- Fjern ikke kuldeakkumulatorerne fra frysekurven.
- Hvis den omgivende temperatur er høj, termostatkappen står på lav temperatur, og apparatet er helt fyldt, kører kompressoren muligvis konstant, så der dannes rim eller is på fordampere. I så fald bør du stille termostatkappen på en højere temperatur for at tillade automatisk afrimning og for at spare energi på denne måde.
- Åbn lågen så lidt som muligt, og lad den ikke stå åben længere end højst nødvendigt.

6.3 Råd om køling af friske madvarer

- Sæt ikke dampende varm mad eller drikke i køleskabet.
- Læg låg på maden eller pak den ind, især hvis den lugter stærkt.
- Placer maden, så luften kan cirkulere frit rundt om den.

6.4 Råd om køling

Nyttige tip:

- Kød (alle slags): pakkes ind i passende emballage og lægges på glashylden over grøntsagsskuffen. Opbevar kød i højst 1-2 dage.
- Tilberedt mad, kolde retter: tildæk og stil på en hvilken som helst hylde.
- Frugt og grønt: rengør grundigt og læg i en speciel skuffe. Bananer, kartofler, løg og hvidløg må ikke lægges i køleskab, med mindre de er pakket ind.
- Smør og ost: anbring i en særlig lufttæt beholder eller pak det ind i alufolie eller i en polyætylenpose for at udelukke så meget luft som muligt.
- Flasker: luk dem med en kapsel og opbevare dem i dørflaskehylden, eller (hvis tilgængelige) på flaskestativet.

6.5 Råd om frysning

- Nedfrys kun 1. klasses madvarer, der er friske og grundigt rengjorte.
- For mere effektiv nedfrysning og optøring skal maden deles op i små portioner.
- Pak maden ind i aluminiumsfolie eller polyætylen. Sørg for, at pakkerne er lufttætte.
- For at undgå en temperaturstigning af allerede frosne mad må du ikke anbringe frisk ufrossen mad lige ved siden af den.
- Magre madvarer holder sig bedre og længere end fedtholdige. Salt nedsætter madens holdbarhed.
- Undlad at spise isterninger og sodavandsis, lige efter du har taget dem ud af fryseren. Risiko for forfrysninger.
- Det er en god idé at mærke alle pakker med indfrysningsdato, så du har styr på holdbarheden.

6.6 Tips om opbevaring af frostvarer

- Sikr dig, at købte dybfrostvarer har været været korrekt opbevaret i forretningen.
- Sørg for at bringe frostvarer hjem hurtigst muligt og læg dem i fryseren.
- Optøede madvarer nedbrydes meget hurtigt og kan ikke nedfryses igen.

- Overskrid ikke udløbsdatoen på pakken.

7. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

7.1 Generelle advarsler



FORSIGTIG!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før der udføres nogen som helst form for vedligeholdelse.



Apparatets kølesystem indeholder kulbrinter, og service og påfyldning af kølemiddel må derfor kun udføres af en autoriseret tekniker.



Apparatets dele og tilbehør egner sig ikke til opvask i maskine.

7.2 Regelmæssig rengøring



FORSIGTIG!

Undgå at trække i, flytte eller beskadige evt. rør og/eller ledninger i apparatet.



FORSIGTIG!

Undgå at beskadige kølesystemet.

Apparatet skal jævnlig rengøres:

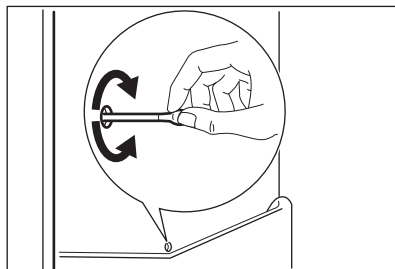
1. Vask det indvendigt, inkl. tilbehør, med lunkent vand tilsat neutral sæbe.
2. Efterse jævnlig dørpakningerne, og tør dem af, så de er rene og fri for belægninger.
3. Skyl og tør grundigt af.
4. Rens kondensatoren og kompressoren bag på skabet med en børste, hvis der er adgang til dem. Dette øger apparatets ydeevne og sparer strøm.

7.3 Afrimning af køleskabet

Under normal drift afrimes fordamperen i køleafdelingen automatisk, hver gang kompressoren standser.

Afrimningsvandet ledes ud gennem en rende og ned i en særlig beholder bag på apparatet, over kompressoren, hvor det fordamper.

Afløbet til afrimningsvand sidder midt i renden i køleafdelingen. Det skal jævnlig renses, så vandet ikke løber over og drypper ned på maden i skabet.



7.4 Afrimning af fryseren

Fryserrummet er af frost free-typen. Det betyder, at der ikke dannes rim, når det er tændt, hverken på de indvendige vægge eller på madvarerne.

7.5 Pause i brug

Tag følgende forholdsregler, når apparatet ikke skal bruges i længere tid:

1. Tag stikket ud af stikkontakten.
2. Tag al maden ud.
3. Rengør apparatet inkl. alt tilbehør.
4. Lad døren/dørene stå åben for at forebygge ubehagelig lugt.

**FORSIGTIG!**

Hvis der skal være tændt for apparatet: Bed nogen se til det en gang imellem, så maden ikke bliver fordærvet, hvis der har været strømsvigt.
Vi anbefaler at aktivere Holiday-tilstand.

8. FEJLFINDING

**ADVARSEL!**

Se kapitlerne om sikkerhed.

8.1 Hvis noget går galt

Problem	Mulige årsager	Løsning
Apparatet virker ikke.	Der er slukket for apparatet.	Tænd for køleskabet.
	Stikket er ikke sat rigtigt i stikkontakten.	Sæt stikket helt ind i stikkontakten.
	Der er ingen strøm i stikkontakten.	Prøv at tilslutte et andet elektrisk apparat til den pågældende stikkontakt. Kontakt en autoriseret elektriker.
Lydsignalet eller den visuelle alarm er slået til.	Der er tændt for apparatet for nylig, eller temperaturen er for høj.	Se under "Alarm for høj temperatur".
	Temperaturen i apparatet er for høj.	Kontakt en autoriseret elektriker, eller kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Pæren lyser ikke.	Pæren er i standby.	Luk lågen, og åbn den.
	Pæren er defekt.	Kontakt det nærmeste autoriserede servicecenter.
Kompressoren kører hele tiden.	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
	Der blev lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Vent nogle få timer, og kontrollér så temperaturen igen.
	Der er for høj stuetemperatur.	Se klimaklassediagrammet på typepladen.

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Madvarerne var for varme, da de blev lagt i apparatet.	Lad madvarerne komme ned på stuetemperatur, før de lægges i.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".
	"Frostmatic-funktion" eller "Coolmatic-funktion" er slået til.	Se "Frostmatic-funktion" eller "Coolmatic-funktion".
Der er for meget rim og is.	Døren er ikke lukket korrekt, eller pakningen er defekt/snavset.	Se under "Lukning af lågen".
	Proppen til afløbet er ikke sat rigtigt i.	Sæt proppen til afløbet rigtigt i.
	Apparatet er helt fuldt og står på den laveste temperatur	Vælg en højere temperatur. Se under "Betjening".
	Temperatur indstillet i apparatet er for lav, og den omgivende temperatur er for høj.	Vælg en højere temperatur. Se under "Betjening".
	Temperaturen er indstillet forkert.	Se under "Betjening".
Kompressoren starter ikke straks, når der er trykket på "Frostmatic" eller "Coolmatic", eller når temperaturen er ændret.	Det er normalt og skyldes ikke fejl.	Kompressoren går i gang efter et stykke tid.
Der løber vand ned ad bagpladen i køleskabet.	Rimen smelter på bagpladen under den automatiske afrimningsproces.	Det er korrekt.
Der løber vand inde i køleskabet.	Madvarer forhindrer, at vandet løber ned i vandbeholderen.	Sørg for, at madvarerne ikke rører ved bagpladen.
	Vandafløbet er tilstoppet.	Rens vandafløbet.
Der løber vand ud på gulvet.	Smeltevandsafløbet er ikke tilsluttet fordampningsbakken over kompressoren.	Tilslut smeltevandsafløbet til fordampningsbakken.
Temperaturen i apparatet er for lav/høj.	Temperaturen er ikke indstillet korrekt.	Vælg en højere/lavere temperatur.
	Døren er ikke lukket rigtigt.	Se under "Lukning af lågen".

Problem	Mulige årsager	Løsning
	Madvarernes temperatur er for høj.	Lad madvarerne køle ned til stuetemperatur, før de sættes i skabet.
	Der er lagt for store mængder madvarer i på samme tid.	Læg færre madvarer i ad gangen.
	Lågen er blevet åbnet for tit.	Åbn kun lågen, når det er nødvendigt.
	"Frostmatic-funktion" eller "Coolmatic-funktion" er slået til.	Se "Frostmatic-funktion" eller "Coolmatic-funktion".
	Der cirkulerer ikke kold luft i apparatet.	Kontrollér, at der cirkulerer kold luft i apparatet.



Hvis rådet ikke fører til det ønskede resultat, skal du kontakte det nærmeste autoriserede servicecenter.

8.2 Udskiftning af pæren

Apparatet er forsynet med en indvendig LED-pære med lang holdbarhed.

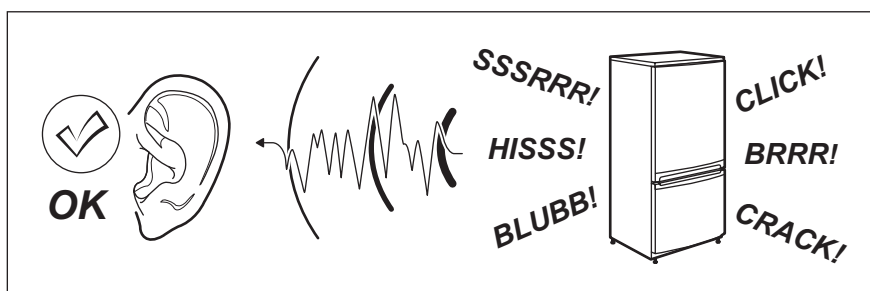
Pæren må kun skiftes af et godkendt servicecenter. Kontakt dit autoriserede servicecenter.

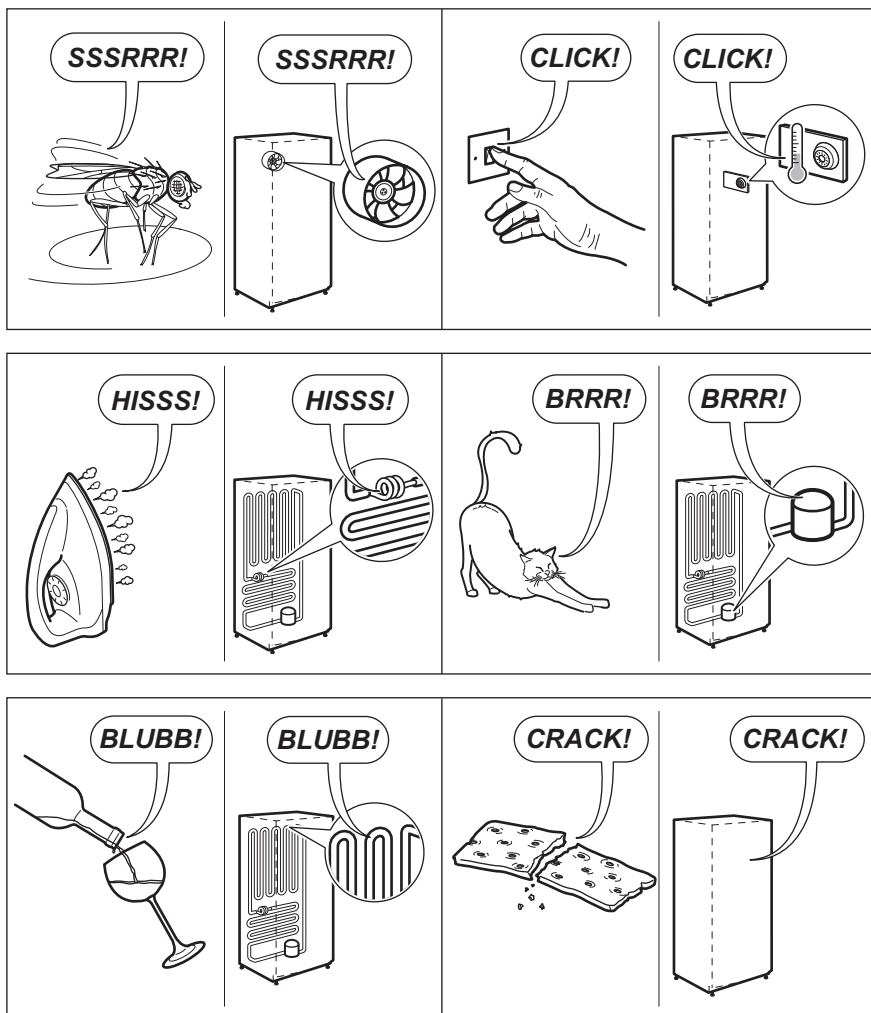
8.3 Lukning af døren

1. Rengør dørpakningerne.
2. Justér døren, hvis den ikke slutter tæt. Se monteringsvejledningerne.
3. Udskift evt. defekte dørpakninger. Kontakt det autoriserede servicecenter.

9. STØJ

Der kommer lyde under normal drift (kompressor, kølekredsløb).





10. TEKNISKE DATA

10.1 Tekniske data

Nichemål	
Højde	1850 mm
Bredde	560 mm
Dybde	560 mm

Spænding	230 - 240 V
Hyppighed	50 Hz
Temperaturstigningstid	21 t

De tekniske specifikationer fremgår af mærkeplade udvendigt eller indvendigt i apparatets samt af energimærket.

11. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet .
Anbring emballagematerialet i passende
beholdere til genbrug. Hjælp med at
beskytte miljøet og menneskelig
sundhed samt at genbruge affald af
elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket
med symbolet , sammen med
husholdningsaffaldet. Lever produktet
tilbage til din lokale genbrugsplads eller
kontakt din kommune.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	19
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	21
3. ASENNUKSEEN.....	23
4. KÄYTTÖ.....	24
5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	27
6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	29
7. HOITO JA PUHDISTUS.....	30
8. VIANMÄÄRITYS.....	31
9. ÄÄNET.....	33
10. TEKNISEET TIEDOT.....	34

TÄYDELLISTEN TULOSTEN SAAVUTTAMISEKSI

Kiitämme teitä tämän AEG-tuotteen valitsemisesta. Olemme kehittäneet tämän tuotteen tarjotaksemme teille huipputason suorituskyvyn moneksi vuodeksi. Laitteen innovatiiviset teknologiat tekevät elämästänne yksinkertaisempaa – kyseisiä ominaisuuksia ei välttämättä löydy tavallisista laitteista. Käyttäkää muutama minuutti lukemiseen, jotta voitte hyödyntää laitteen ominaisuudet parhaalla mahdollisella tavalla.

Vieraile verkkosivullamme:



Saadaksesi käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support



Rekisteröi tuote paremman palvelun saamiseksi:

www.registreaeg.com



Ostaaksesi laitteesi lisävarusteita, kulutusosia ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU JA HUOLTO

Käytä aina vain alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme. Malli, tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

 Varoitukset/huomautukset ja turvallisuusohjeet

 Yleisohjeet ja vinkit

 Ympäristönsuojeluohjeita

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT

Lue laitteen mukana toimitetut ohjeet ennen laitteen asennusta ja käyttöä. Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat

virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helppopääsyisessä paikassa tulevia käyttökertoja varten.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus

- Vähintään 8 vuotta täyttäneet lapset ja sellaiset henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt eivät ole tähän riittäviä tai joilla ei ole laitteen tuntemusta tai kokemusta sen käytöstä, saavat käyttää tätä laitetta ainoastaan silloin, kun heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo ja ohjaa heitä käyttämään laitetta turvallisesti ja ymmärtämään sen käyttöön liittyvät vaarat.
- 3-8-vuotiaat lapset saavat täyttää ja tyhjentää laitteen, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Erittäin vakavasti liikuntarajoitteiset henkilöt saavat käyttää tätä laitetta, jos heitä on ohjattu asianmukaisesti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa laitteeseen käyttäjän huoltotoimenpiteitä.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

1.2 Yleiset turvallisuusohjeet

- Laite on tarkoitettu käytettäväksi kotiympäristöissä ja vastaavissa ympäristöissä, kuten:
 - maatalot, henkilöstön keittiöympäristöt liikkeissä, toimistoissa ja muissa työympäristöissä
 - hotellien, motellien ja muiden majatalojen asiakkaiden kodinomainen käyttöympäristö.
- Noudata seuraavia ohjeita elintarvikkeiden pilaantumisen välttämiseksi:
 - vältä pitämästä ovea pitkään auki

- elintarvikkeisiin kosketuksissa olevat pinnat ja saavutettavissa olevat tyhjennysjärjestelmät tulee puhdistaa säännöllisesti
- säilytä raakaa lihaa ja kalaa asianmukaisissa astioissa jääkaapissa, jotta se ei pääsisi kosketuksiin tai ettei siitä valuisi nestettä muihin elintarvikkeisiin.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtoaukot vapaina.
- VAROITUS: Älä yritä nopeuttaa sulatusta mekaanisilla tai muilla sellaisilla välineillä, joita valmistaja ei ole neuvonut käyttämään.
- VAROITUS: Varo, ettei jäähdytysputkisto vaurioidu.
- VAROITUS: Älä käytä sähkölaitteita elintarvikkeiden säilytystiloissa, elleivät ne ole valmistajan suosittelemaa tyyppiä.
- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä vain mietoja puhdistusaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Jos laite on pitkään tyhjä, sammuta, sulata, puhdista ja kuivaa laite ja jätä sen ovi auki, jotta homea ei synny laitteen sisälle.
- Älä säilytä laitteessa räjähtäviä aineita, kuten syttyvien ponneaineiden aerosolipulloja.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaaratilanteiden välttämiseksi vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



VAROITUS!

Asennuksen saa suorittaa vain ammattitaitoinen henkilö.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Älä käytä laitetta ennen kuin se on asennettu turvallisesti kalusteeseen.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.

- Varmista, että ilmankierto on hyvä laitteen ympärillä.
- Odota vähintään 4 tuntia ennen laitteen kytkemistä sähköverkkoon ensimmäisen asennuksen tai oven avautumissuunnan vaihtamisen jälkeen. Täten öljy virtaa takaisin kompressoriiin.
- Irrota pistoke sähköverkosta aina ennen laitteen käsittelyä (esim. oven avautumissuunnan vaihtamista).
- Älä asenna laitetta lämmittimien tai liesien, uunien tai keittotasojen lähelle.
- Suojaa laite vesisateelta.
- Laitetta ei saa asentaa suoraan auringonvaloon.
- Tätä laitetta ei saa asentaa liian kosteisiin tai kylmiin ympäristöihin.
- Kun siirrät laitetta, nosta sitä etureunasta, jotta naarmuta lattiaa.
- Laite sisältää pussin kuivausainetta. Sitä ei ole tarkoitettu leikkikaluksi. Sitä ei ole tarkoitettu syötäväksi. Hävitä se välittömästi.

2.2 Sähkölaitäntä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.



VAROITUS!

Varmista laitteen sijoittamisen yhteydessä, ettei virtajohto ole jäänyt puristuksiin tai ole vaurioitunut.



VAROITUS!

Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.

- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Varmista, etteivät sähköosat vaurioitu (esim. pistoke, virtajohto, kompressorii). Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun tai sähköasentajaan sähköosien vaihtamiseksi.

- Virtajohdon on oltava aina pistokkeen alapuolella.
- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- Älä vedä virtajohdosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.

2.3 Käyttö



VAROITUS!

Henkilövahinkojen, palovammojen tai sähköiskujen tai tulipalon vaara.



Laite sisältää syttyvää kaasua, isobutaania (R600a), joka on hyvin ympäristöystävällinen maakaasu. Varo, ettei isobutaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioitu.

- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Älä aseta sähkölaitteita (esim. jäätelökoneita) laitteeseen, ellei valmistaja ole antanut lupaa niiden käyttöön.
- Jos jäähdytysputkisto vaurioituu, varmista, ettei huoneessa ole avotulta ja sytytysläheteitä. Huolehdi hyvästä ilmanvaihdesta.
- Älä anna kuumien esineiden koskea laitteen muoviosia.
- Älä aseta virvoitusjuomia pakastimeen. Muutoin juomasäiliöön muodostuu painetta.
- Älä säilytä tulenarkoja kaasuja tai nesteitä laitteessa.
- Älä aseta laitteeseen, sen lähelle tai päälle syttyviä tuotteita tai syttyviin tuotteisiin kostutettuja esineitä.
- Älä kosketa kompressoriiin tai lauhduttimeen. Ne ovat kuumia.
- Älä poista pakastimen tuotteita tai kosketa niihin, jos kätesi ovat märät tai kosteat.
- Älä pakasta uudelleen jo sulaneita elintarvikkeita.
- Noudata pakasteiden pakkauksessa olevia säilytysohjeita.

- Kääri ruoat elintarvikekäyttöön tarkoitettuun materiaaliin ennen niiden asettamista pakastimeen.

2.4 Sisävalo



VAROITUS!

Sähköiskun vaara.

- Tässä laitteessa käytetty lampputyyppi on tarkoitettu vain kodinkoneiden valaistukseen. Älä käytä sitä rakennuksen valaisemiseen.

2.5 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.

- Kytke laite pois toiminnasta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen ylläpitotoimien aloittamista.
- Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Ainoastaan pätevä alan ammattilainen saa huoltaa yksikköä ja täyttää sen uudelleen.
- Tarkista laitteen poistoaukko säännöllisesti ja puhdista se tarvittaessa. Jos poistoaukko on tukossa, sulanut vesi kerääntyy laitteen pohjalle.

3. ASENNUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.



VAROITUS!

Asenna laite noudattamalla asennusohjeita.



VAROITUS!

Varmista laitteen hyvä tasapaino kiinnittämällä se asennusohjeiden mukaisesti.

3.1 Sijainti

Parhaan mahdollisen toiminnan varmistamiseksi laitetta ei saa asentaa lämmönlähteiden, kuten lämpöpattereiden tai boilerien tms.

2.6 Huolto

- Kun laite on korjattava, ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun. Käytä vain alkuperäisiä varaosia.
- Huomaa, että itse suoritettut tai muut kuin ammattilaisen suorittamat korjaukset voivat aiheuttaa vaaratilanteita ja mitätöidä takuun.

2.7 Hävittäminen



VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

- Irrota pistoke pistorasiasta.
- Leikkaa johto irti ja hävitä se.
- Poista ovi, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni laitteen sisälle.
- Tämän laitteen jäähdytysputkistossa ja eristysmateriaaleissa ei ole otsonikerrokselle haitallisia aineita.
- Eristevahto sisältää tulenarkaa kaasua. Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Älä vaurioita lämmönvaihtimen lähellä olevaa jääkaapin osaa.

lähelle eikä suoraan auringonvaloon. Tarkista, että ilma pääsee kiertämään vapaasti laitteen takana.

3.2 Sijoittaminen

Asenna laite kuivaan ja hyvin tuuletettuun sisätilaan, jossa ympäristön lämpötila vastaa laitteen arvokilvessä mainittua ilmastoluokkaa.

Ilmasto- luokka	Ympäristön lämpötila
SN	+10 °C – +32 °C
N	+16 °C – +32 °C
ST	+16 °C – +38 °C

Ilmasto- luokka	Ympäristön lämpötila
T	+16 °C – +43 °C



Joissakin malleissa voi esiintyä toiminnallisia ongelmia, jos niitä käytetään kyseisen käyttövälin ulkopuolella. Virheetön toiminta taataan vain määritetyllä lämpötilavälillä. Jos laitteen asennuspaikan valitsemisessa on epäselvyyksiä, käänny jälleenmyyjän, asiakaspalvelumme tai lähimmän valtuutetun huoltopalvelun puoleen.

3.3 Sähköliitäntä

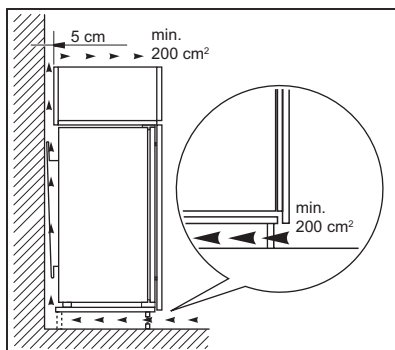
- Ennen kuin kytket laitteen verkkovirtaan, tarkista, että arvokilvessä mainittu jännite ja taajuus vastaavat verkkovirran arvoja.
- Laite on kytkettävä maadoitettuun pistorasiaan. Virtajohdon pistoke on varustettu maadoituskoskettimella. Jos pistorasia, johon laite kytketään, ei ole maadoitettu, ota yhteys

sähköasentajaan ja pyydä asentajaa kytkemään laite erilliseen maadoitusliittimeen voimassa olevien määräysten mukaisesti.

- Valmistaja ei vastaa millään tavalla vahingoista, mikäli edellä olevia turvallisuusohjeita ei ole noudatettu.
- Tämä kodinkone täyttää Euroopan yhteisön direktiivien vaatimukset.

3.4 Ilmanvaihtovaatimukset

Ilmanvaihdon on oltava riittävä laitteen takana.

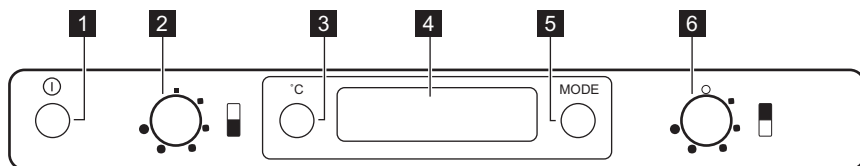


HUOMIO!

Lue erilliset asennusohjeet.

4. KÄYTTÖ

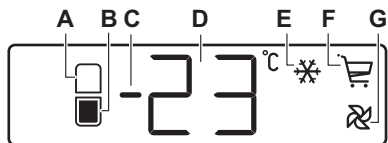
4.1 Käyttöpaneeli



- 1 ON/OFF -painike
- 2 Pakastimen lämpötilasäädin
- 3 Jääpakastimen lämpötilan merkkivalon painike
- 4 Näyttö

- 5 MODE ja hälytysmerkkiäänen kuittauspainike
- 6 Jääkaapin lämpötilasäädin

4.2 Näyttö



- A. Jääkaappiosaston merkkivalo
- B. Pakastimen merkkivalo
- C. Positiivisen tai negatiivisen lämpötilan osoitin
- D. Lämpötilan merkkivalo
- E. Frostmatic -toiminto
- F. Coolmatic -toiminto
- G. DYNAMICAIR -toiminto

4.3 Laitteen kytkeminen toimintaan

1. Liitä pistoke pistorasiaan.
 2. Paina laitteen ON/OFF-painiketta, jos näyttö ei ole päällä. Lämpötilanäytöt näyttävät oletuslämpötilan
- Haluamasi lämpötilan asettaminen (katso kohta "Lämpötilan säätäminen").



Näytössä voi vilkkua punainen valo ja hälytysmerkkiäni voi kuulua muutaman sekunnin jälkeen. Katso hälytyksen kuittausohjeet kohdasta "Korkean lämpötilan hälytys".

4.4 Laitteen kytkeminen pois toiminnasta

1. Paina ON/OFF-painiketta 5 sekunnin ajan. Näyttö sammuu lämpötilanäytön ajanlaskennan jälkeen.
2. Irrota pistoke pistorasiasta.

4.5 Jääkaappiosaston kytkeminen pois toiminnasta

Kytke jääkaappiosasto pois toiminnasta kääntämällä jääkaapin lämpötilan säädin asentoon "O".

Kun jääkaappiosasto on kytketty pois toiminnasta, sisävalo ei syty.

Pakastinosasto toimii edelleen ja näytössä näkyy ainoastaan pakastinosaston lämpötila.

4.6 Lämpötilanäyttö

Kun jääpakastimen lämpötilan näyttävää painiketta painetaan toistuvasti, näytössä näkyy seuraavaa:

1. • Jääkaapin merkkivalo palaa.
• Näytössä näkyy viimeisin jääkaapin lämpötila-asetus.
2. • Pakastimen merkkivalo palaa (normaaleissa olosuhteissa).
• Näytössä näkyy viimeisin pakastimen lämpötila-asetus.

4.7 Toimintovalikko

Kun painat painiketta MODE, seuraavat toiminnot aktivoiduvat myötapäiväisessä suunnassa:

- Frostmatic -toiminto
- Coolmatic -toiminto
- DYNAMICAIR -toiminto
- ei symbolia: normaali toiminta.



Mikä tahansa toiminto voidaan kytkeä toimintaan (ON) ja pois toiminnasta (OFF) milloin tahansa painamalla painiketta MODE useita kertoja, kunnes kuvakkeet ovat sammuneet.

4.8 Lämpötilan säätäminen

Laitteen lämpötilaa säädetään lämpötilan säätimen avulla.

Jääkaapin lämpötilaa säädetään kiertämällä jääkaapin lämpötilan säädintä. Lämpötilan säätöalue on noin +2°C - +8°C.

Pakastimen lämpötilaa säädetään kiertämällä pakastimen lämpötilan

säädintä. Lämpötilan säätöalue on noin -15°C - -24°C.

Elintarvikkeiden oikeat säilytyslämpötilat ovat seuraavat:

- Jääkaappi: +5°C
- Pakastin: -18°C

Normaalin toiminnan aikana lämpötilan merkkivalossa näkyy asetettu lämpötila.

Laitetta käytetään seuraavasti:

1. Käännä lämpötilan säädintä myötäpäivään laitteen sisälämpötilan laskemiseksi.
2. Käännä lämpötilan säädintä vastapäivään laitteen sisälämpötilan nostamiseksi.



Keskiasennossa lämpötila on yleensä sopivin.

Huomioi lämpötilan säätämisessä seuraavat siihen vaikuttavat asiat:

- huoneen lämpötila
- oven avaamistiheys
- säilytettävien elintarvikkeiden määrä
- laitteen sijaintipaikka.

4.9 Korkean lämpötilan hälytys

Pakastinosaston liian korkeasta lämpötilasta (esimerkiksi sähkökatkon vuoksi) ilmoittaa:

- vilkkuva lämpötilan arvo
- vilkkuva pakastimen merkkivalo (pakastimen merkkivalo)
- äänimerkki
- näytössä palava punainen valo

Kun normaaliolosuhteet palautetaan:

- äänimerkki lakkaa kuulumasta
- lämpötila-arvo vilkkuu edelleen
- näytössä palaa edelleen punainen valo.

Kun nollaat hälytyksen painamalla MODE-painiketta / hälytyksen

kuittauspainiketta, näytössä **88** näkyy muutaman sekunnin ajan korkein arvo, johon pakastimen lämpötila on noussut häiriön aikana.

Hälytyksen kuittauksen jälkeen arvon vilkkuminen lakkaa ja näytön väri muuttuu punaisesta valkoiseksi.

Summeri voidaan kytkeä pois hälytysvaiheen aikana painamalla MODE-painiketta / hälytyksen kuittauspainiketta.

Näyttö jää palamaan, kunnes normaalit säilytysolosuhteet palautuvat.

4.10 Coolmatic -toiminto

Jos laitat jääkaappiin paljon tuoreita elintarvikkeita, esimerkiksi kaupassakäynnin jälkeen, on suositeltavaa kytkeä Coolmatic-toiminto, jotta tuotteet jäähtyvät nopeammin. Tällä tavoin voidaan välttää myös muiden jo jääkaapissa olevien elintarvikkeiden lämpeneminen.

Paina MODE-painiketta (tarvittaessa useita kertoja), kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin .

Coolmatic-toiminto kytkeytyy pois toiminnasta automaattisesti noin kuuden tunnin kuluttua.

Coolmatic-toiminnon aikana myös jääkaapin tuuletin aktivoituu automaattisesti.



Jääkaapin tuuletin aktivoituu automaattisesti myös silloin, kun huoneen lämpötila on korkea (yli 32 °C) tai lämpötilan palauttamiseksi nopeasti oven avaamisen jälkeen, vaikka toiminto Coolmatic olisikin pois päältä. Voit kytkeä toiminnon pois käytöstä milloin tahansa painamalla MODE-painiketta (katso kohta "Toimintovalikko").

4.11 Frostmatic -toiminto

Kun pakastat tuoreita elintarvikkeita, aktivoi Frostmatic-toiminto.

Paina MODE-painiketta (tarvittaessa useita kertoja), kunnes vastaava kuvake tulee näkyviin.

Toiminto kytkeytyy automaattisesti pois toiminnasta 52 tunnin kuluttua.

Voit kytkeä toiminnon pois käytöstä milloin tahansa painamalla MODE-painiketta (katso kohta "Toimintovalikko").

4.12 DYNAMICAIR -toiminto

Toiminto otetaan käyttöön painamalla MODE-painiketta (tarvittaessa useamman kerran), kunnes näyttöön tulee vastaava kuvake. 

Puhallin toimii tällöin keskeytyksettä.

Toiminto voidaan kytkeä pois milloin tahansa painamalla MODE-painiketta, kunnes -kuvake sammuu.

Jos toiminto on aktivoitu automaattisesti, DYNAMICAIR-kuvake ei pala (katso kohta "Päivittäinen käyttö").

5. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

5.1 Sisätilan puhdistaminen

Ennen kuin otat laitteen käyttöön, pese sisäosat ja kaikki kaapin sisälle sijoitettavat varusteet haalealla vedellä ja miedolla pesuaineella poistaaksesi uudelle laitteelle tyypillisen hajun. Kuivaa pinnat ja varusteet lopuksi huolellisesti.



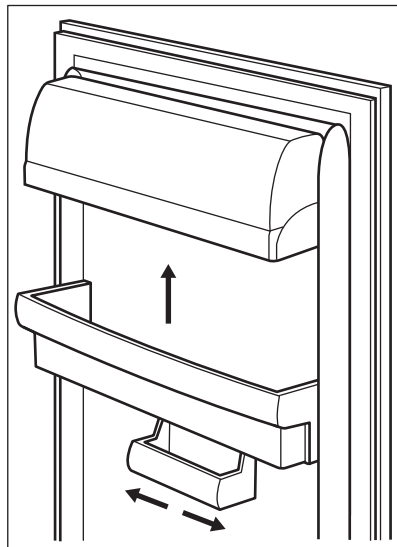
HUOMIO!

Älä käytä puhdistusaineita, hankaavia jauheita, klooria tai öljypohjaisia puhdistusaineita, sillä ne vahingoittavat pintoja.

5.2 Ovihyllyjen sijoittaminen

Ovihyllyt voidaan sijoittaa eri korkeuksille siten, että erikokoiset pakkaukset mahtuvat lokeroihin.

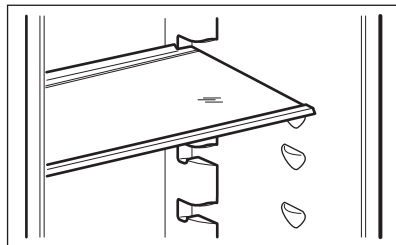
1. Vedä hyllyä varovasti ylöspäin, kunnes se irtaää kiinnikkeestään.
2. Sijoita lokero sen jälkeen haluamallesi korkeudelle.



Tämä malli sisältää monikäyttöisen säilytyslaatikon, jota voidaan liikuttaa sivusuunnassa.

5.3 Siirrettävät hyllyt

Jääkaapin seinissä on kannattimia eri tasoilla, minkä ansiosta hyllyt voidaan sijoittaa halutulle tasolle.



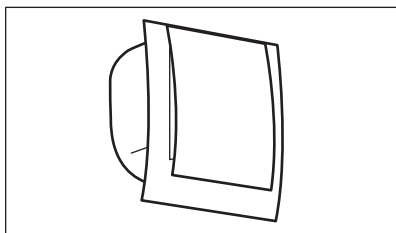


Älä siirrä vihanneslaatikon yläpuolella olevaa lasihyllyä, jotta jääkaapin ilmankierto toimii oikein.

5.4 DYNAMICAIR

Jääkaappi osastossa on laite, joka mahdollistaa elintarvikkeiden nopean jäähdyttämisen ja tasaisemman osaston lämpötilan.

Laite aktivoituu automaattisesti esimerkiksi oikean lämpötilan palauttamiseksi nopeasti oven avaamisen jälkeen tai silloin, kun ympäristön lämpötila on korkea.



Laite voidaan kytkeä manuaalisesti päälle tarvittaessa (katso kohta "DYNAMICAIR-toiminto").



DYNAMICAIR pysähtyy, kun ovi on auki, ja käynnistyy uudelleen oven sulkemisen jälkeen.

5.5 Pakastaminen ja pakastettujen elintarvikkeiden säilyttäminen

Pakastin soveltuu tuoreiden elintarvikkeiden pakastamiseen sekä valmispakasteiden pitkäaikaiseen säilyttämiseen.

Kun käytät pakastinta ensimmäistä kertaa tai pitkän käyttämättömän jakson jälkeen, anna laitteen toimia vähintään 2 tunnin ajan Frostmatic-toiminnolla. Kun pakastat tuoretta ruokaa, aktivoi Frostmatic-toiminto vähintään 24 tuntia ennen

elintarvikkeiden asettamista pakastinosastoon.

Pakasta tuore ruoka asettamalla se ylälokeroon.

24 tunnin aikana pakastettavien elintarvikkeiden enimmäismäärä on merkitty **arvokilpeen**, joka sijaitsee laitteen sisäpuolella.

Pakastuminen kestää 24 tuntia: tänä aikana pakastimeen ei saa lisätä uusia pakastettavia ruokia.

Jos pakastin sulaa vahingossa esimerkiksi sähkökatkon vuoksi, kun sähkö on ollut poikki pitempään kuin teknisissä ominaisuuksissa (kohdassa Käyttöönottoaika) mainitun ajan, sulaneet elintarvikkeet on käytettävä nopeasti tai valmistettava ruoaksi, jonka jälkeen ne voidaan pakastaa uudelleen (kun ne ovat jäähtyneet).

5.6 Sulatus

Pakasteet voidaan sulattaa ennen käyttöä jääkaapissa tai huoneen lämpötilassa riippuen siitä, kuinka nopeasti niitä tarvitaan.

Pienempiä paloja voidaan kypsentää myös jäisinä suoraan pakastimesta otettuna. Kypsennys kestää tässä tapauksessa pitempään.

5.7 Jääkuutioiden valmistus

Laitteen mukana toimitetaan yksi tai useampi jääkuutioastia.



Älä käytä apuna metallisia välineitä ottaessasi jääkuutioastiat pois pakastimesta.

1. Täytä kyseiset astiat vedellä
2. Laita jääastiat pakastimeen.

5.8 Kylmävaraajat

Pakastimeen kuuluu vähintään yksi kylmävaraaja, joka pidentää kylmäsäilytysaikaa sähkökatkon tai toimintahäiriön sattuessa.

6. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

6.1 Normaalin toiminnan äänet

Seuraavat äänet ovat normaaleja käytön aikana:

- Kevyt loriseva tai pulputtava ääni jäähdytysaineen kierron aikana.
- Huriseva ja sykkivä ääni kompressorista jäähdytysaineen kierron aikana.
- Äkillinen rätisevä lämpölaajenemisen aiheuttama ääni laitteen sisältä (luonnollinen ja vaaraton ilmiö).
- Kevyt napsahdusääni lämpötilan säätimestä kompressorin kytkeytyessä päälle tai pois päältä.

6.2 Energiansäästövinkejä

- Eco moodi / oletus säästää tuoreita ja pakastettuja ruokia ja samalla energiaa.
- Tuoreruokaosasto (jääkaappi): Tehokkain energiankäyttö varmistetaan kokoonpanossa, jossa laatikot ovat laitteen alaosassa ja hyllyt on jaettu tasaisesti. Ovirasioiden sijainti ei vaikuta energiankulutukseen.
- Pakastelokero (pakastin): Laitteen sisäinen kokoonpano varmistaa energian tehokkaimman käytön.
- Älä poista kylmävaraajia pakastimen korista.
- Jos ympäristön lämpötila on korkea ja lämpötila on säädetty hyvin kylmäksi laitteen ollessa aivan täynnä, kompressor voi käydä jatkuvasti, jolloin höyrystimeen muodostuu huurretta tai jäätä. Käänä tässä tapauksessa lämpötilan säädin korkeampaan lämpötilaan automaattisen sulatuksen käynnistämiseksi, jolloin energiankulutus vähenee.
- Älä avaa ovea usein äläkä pidä ovea auki pitkempään kuin on tarpeen.

6.3 Tuoreiden elintarvikkeiden säilytys

- Älä aseta jääkaappiin lämpimiä ruokia tai haihtuvia nesteitä.
- Peitä ruoka kannella tai kääri se folioon tms. erityisesti, kun ruoka on voimakastuoksista.

- Sijoita elintarvikkeet jääkaappiin siten, että ilma pääsee kiertämään vapaasti niiden ympärillä.

6.4 Säilytysohjeita

Vinkkejä:

- Liha (kaikki tyypit): pakkaa sopivaan pakkaukseen ja laita se vihannekselaatikon päällä olevalle lasihyllylle. Säilytä lihaa korkeintaan 1-2 päivää.
- Kypsennetyt ruoat, kylmät ruoat: suojaa ja aseta mille tahansa hyllylle.
- Hedelmät ja vihannekset: puhdista huolella ja aseta erityiseen laatikkoon. Banaaneja, perunoita, sipulia ja valkosipulia ei saa säilyttää jääkaapissa ilman pakkausta.
- Voi ja juusto: aseta erityiseen ilmatiiviiseen rasiaan tai kääri alumiinifolioon tai polyeteenipussiin mahdollisimman ilmatiiviisti.
- Pullot: pullot tulee sulkea korkeilla ja asettaa joko oven pullotelineeseen tai pullohyllyyn (jos varusteena).

6.5 Pakastusohjeita

- Pakasta vain korkealaatuisia, tuoreita ja puhdistettuja elintarvikkeita.
- Jaa ruoat pieniin osiin niiden tehokkaampaa pakastusta ja sulatusta varten.
- Kääri ruoat alumiinifolioon tai talouskelmuun. Varmista, että pakkaukset ovat ilmatiiviit.
- Älä aseta tuoreita pakastamattomia elintarvikkeita pakastettujen ruokien viereen välttääksesi pakastettujen ruokien lämpötilan nousun.
- Vähärasvaiset ruoat säilyvät paremmin kuin rasvaiset. Suola lyhentää elintarvikkeiden säilytysaikaa.
- Älä nauti jääkuutioita tai vesijäätelöitä heti niiden pakastimesta poistamisen jälkeen. Paleltumavaara.
- Merkitse pakastuspäivämäärä kaikkiin pakkauksiin, jotta voit helposti seurata säilytysaikoja.

6.6 Pakasteiden säilytysohjeita

- Tarkista, että kaupasta ostamasi pakasteet on säilytetty oikein.
- Aseta pakasteet pakastimeen mahdollisimman nopeasti ostoksilla käynnin jälkeen.
- Sulatettu pakaste pilaantuu nopeasti eikä sitä saa pakastaa uudelleen.
- Älä käytä tuotetta pakkaukseen merkityn viimeisen käyttöpäivän jälkeen.

7. HOITO JA PUHDISTUS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

7.1 Yleiset varoitukset



HUOMIO!

Kytke laite irti verkkovirrasta ennen minkäänlaisten puhdistustoimenpiteiden suorittamista.



Laitteen jäähdytysyksikkö sisältää hiilivetyä. Jäähdytysyksikön huollon ja täytön saa suorittaa ainoastaan valtuutettu huoltomekaanikko.



Jääkaapin varusteita ja osia ei saa pestä astianpesukoneessa.

7.2 Säännöllinen puhdistus



HUOMIO!

Älä vedä, siirrä tai vahingoita laitteen sisällä olevia putkia ja/tai kaapeleita.



HUOMIO!

Varo vahingoittamasta jäähdytysjärjestelmää.

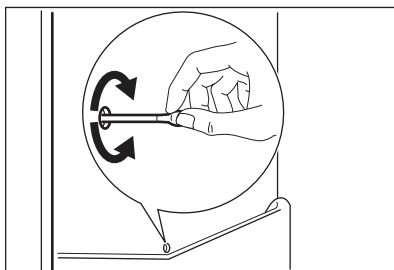
Laite on puhdistettava säännöllisesti:

1. Puhdista sisäosa ja varusteet lämpimällä vedellä ja käsitiskiaineella.
2. Tarkista oven tiivisteet säännöllisesti ja pyyhi ne puhtaaksi.
3. Huuhtelee ja kuivaa huolellisesti.
4. Jos mahdollista, puhdista laitteen takaosassa sijaitsevat lauhdutin ja kompressorin harjalla. Tämä parantaa laitteen suorituskykyä ja säästää energiaa.

7.3 Jääkaapin sulattaminen

Normaalikäytössä huurretta poistuu automaattisesti jääkaappiosaston höyrystimestä aina kompressorin pysähtyessä. Sulatusvesi valuu laitteen takana, kompressorin yläpuolella sijaitsevaan kaukaloon, josta se haihtuu.

Jääkaappiosaston kanavan keskellä oleva sulatusveden tyhjennysaukko on tärkeää puhdistaa säännöllisin väliajoin, jotta vettä ei tulvi yli ja tipu ruokien päälle.



7.4 Pakastimen sulattaminen

Pakastinosasto on huurtumaton. Tämä merkitsee sitä, että huurretta ei muodostu laitteen toiminnan aikana pakastinosaston sisäseiniin eikä pakkausten päälle.

7.5 Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan

Jos laitetta ei ole tarkoitus käyttää pitkään aikaan, suorita seuraavat toimenpiteet:

1. Kytke laite irti verkkovirrasta.
2. Ota kaikki ruoat pois.
3. Puhdista laite ja kaikki lisävarusteet.
4. Jätä ovi/ovet raolleen, jotta laitteen sisälle ei muodostu epämiellyttävää hajua.

**HUOMIO!**

Jos haluat jättää laitteen päälle, pyydä jotakin toista henkilöä tarkistamaan kaappiin jätetyt elintarvikkeet aika ajoin, jotta ne eivät pilaannu esimerkiksi sähkökatkon sattuessa. Suosittelemme Holiday-tilan käyttöä.

8. VIANMÄÄRITYS

**VAROITUS!**

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

8.1 Käyttöhäiriöt

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
Laite ei toimi lainkaan.	Virta on katkaistu laitteesta.	Kytke laitteeseen virta.
	Pistoke ei ole kunnolla kiinni pistorasiassa.	Kiinnitä pistoke oikein pistorasiaan.
	Pistorasiaan ei tule jännitettä.	Kokeile kytkemällä pistorasiaan jokin toinen sähkölaite. Ota yhteys sähköasentajaan.
Äänimerkki tai visuaalinen hälytys on päällä.	Pakastin on juuri kytketty päälle tai lämpötila on liian korkea.	Katso kohta "Korkean lämpötilan hälytys".
	Laitteen lämpötila on liian korkea.	Ota yhteyttä pätevään sähköasentajaan tai paikalliseen valtuutettuun huoltopalveluun.
Valo ei syty.	Lamppu on valmiustilassa.	Sulje ja avaa ovi.
	Lamppu on palanut.	Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
Kompressorin käy jatkuvasti.	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso kohta "Käyttö".
	Laitteeseen on pantu monia elintarvikkeita samanaikaisesti.	Odota muutama tunti ja tarkista lämpötila uudelleen.
	Huoneen lämpötila on liian korkea.	Katso ilmastoluokan taulukko arvokilvestä.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Ruoka on pantu kodinkoneeseen liian lämpimänä.	Anna ruoan jäähtyä huoneen lämpötilaan ennen pakastamista.
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	"Frostmatic -toiminto" tai "Coolmatic -toiminto" on kytketty päälle.	Katso kohta "Frostmatic -toiminto" tai "Coolmatic -toiminto".
Laitteessa on liikaa huurretta ja jäätä.	Ovea ei ole suljettu oikein tai tiiviste on epämuodostunut/likainen.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Veden poistoputken tulppa ei ole asetettu oikein.	Aseta veden poistoputken tulppa oikein.
	Laite on täytetty täyteen ja siihen on asetettu alhaisin lämpötila.	Säädä lämpötila korkeammaksi. Katso kohta "Käyttö".
	Laitteen lämpötila-asetus on liian matala ja ympäristölämpötila liian korkea.	Säädä lämpötila korkeammaksi. Katso kohta "Käyttö".
	Lämpötila on asetettu virheellisesti.	Katso kohta "Käyttö".
Kompressor ei käynnisty heti "Frostmatic" tai "Coolmatic"-painikkeen painamisen tai lämpötilan muuttamisen jälkeen.	Tämä on normaalia, eikä tarkoita vikaa.	Kompressor käynnistyy jonkin ajan kuluttua.
Vettä valuu jääkaapin takaseinää pitkin.	Automaattisen sulatuksen aikana takaseinässä oleva huurre sulaa.	Tämä on normaalia.
Vettä valuu jääkaapin sisälle.	Elintarvikkeet estävät veden valumisen vedenkeuruukaukalo.	Tarkista, että elintarvikkeet eivät kosketa takaseinää.
	Veden tyhjennysaukko on tukossa.	Puhdista veden tyhjennysaukko.
Vettä valuu lattialle.	Sulatusvesiaukkoa ei ole liitetty kompressorin yläpuolella olevaan haihdutusastiaan.	Kiinnitä sulatusveden poistoputki haihdutusastiaan.
Laitteen lämpötila on liian alhainen tai korkea.	Lämpötilaa ei ole säädetty oikein.	Säädä lämpötila korkeammaksi/alhaisemmaksi.

Ongelma	Mahdollinen syy	Ratkaisu
	Ovi ei ole kunnolla kiinni.	Lue ohjeet kohdasta "Oven sulkeminen".
	Ruoat ovat liian lämpimiä.	Anna ruokien lämpötilan laskea huoneen lämpötilaan ennen kuin laitat ruoat laitteeseen.
	Laitteeseen on lisätty paljon ruokia samalla kertaa.	Lisää laitteeseen vähemmän ruokia yhdellä kertaa.
	Ovea on avattu liian usein.	Avaa ovi vain tarvittaessa.
	"Frostmatic -toiminto" tai "Coolmatic -toiminto" on kytketty päälle.	Katso kohta "Frostmatic -toiminto" tai "Coolmatic -toiminto".
	Laitteen kylmän ilman kierto ei toimi.	Tarkista kylmän ilman kierto.



Jos ongelmaa ei ratkaista ohjeiden avulla, ota yhteyttä paikalliseen valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

8.2 Lampun vaihtaminen

Laitteessa on pitkäikäinen LED-sisävalo.

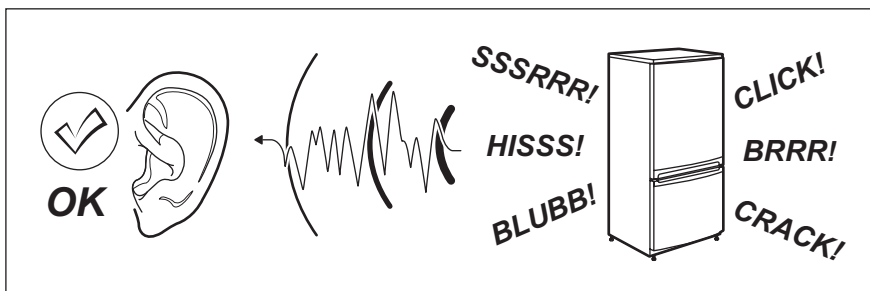
Vain huoltoliike saa vaihtaa lampun. Ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

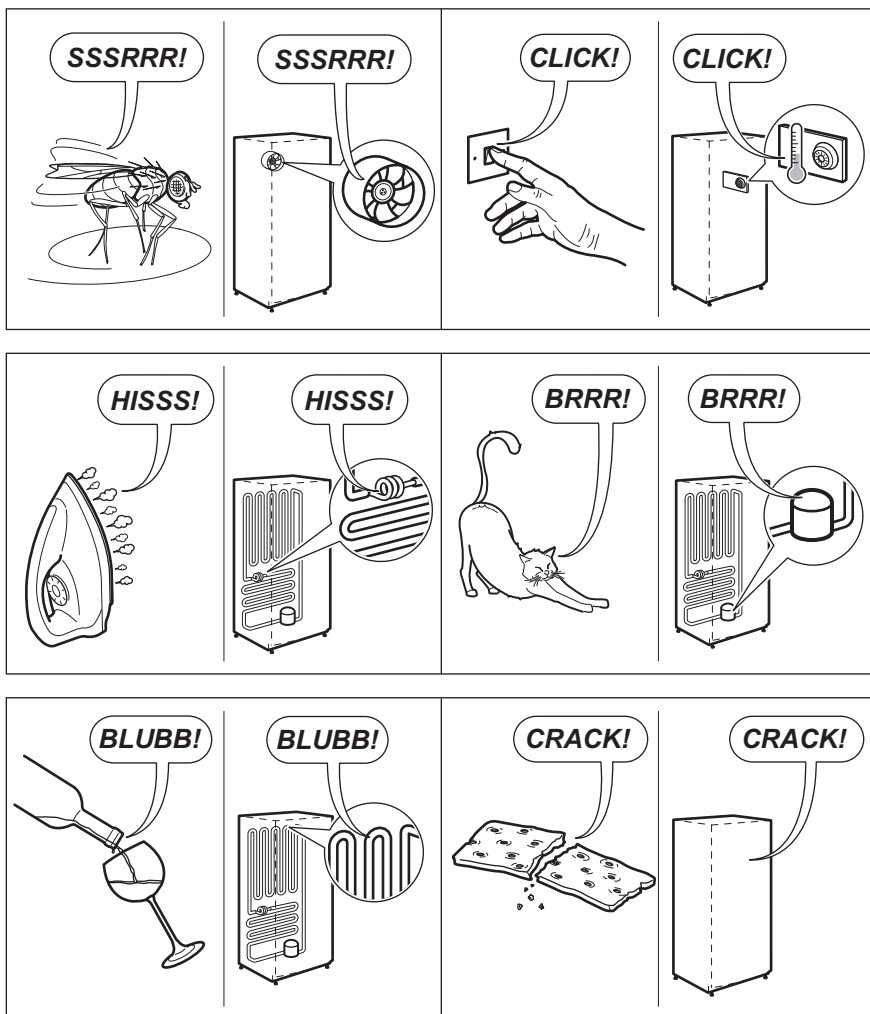
8.3 Oven sulkeminen

1. Puhdista oven tiivisteet.
2. Säädä ovea tarvittaessa. Lue asennusohjeet.
3. Vaihda tarvittaessa vaurioituneet oven tiivisteet. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.

9. ÄÄNET

Tietynlaiset äänet kuuluvat laitteen normaaliin toimintaan (kompressori, jäähdytysaineen kierto).





10. TEKNISET TIEDOT

10.1 Tekniset tiedot

Asennusmitat	
Korkeus	1850 mm
Leveys	560 mm
Syvyys	560 mm

Jännite	230 - 240 V
Taajuus	50 Hz
Käyttöönottoaika	21 h

Tekniset tiedot on merkitty laitteen ulkopuolelle tai sisäpuolelle kiinnitettyyn arvokilpeen ja energiatarraan.

11. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä 

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

INNHOOLD

1. SIKKERHETSINFORMASJON.....	36
2. SIKKERHETSANVISNINGER.....	38
3. MONTERING.....	40
4. BRUK.....	41
5. DAGLIG BRUK.....	44
6. RÅD OG TIPS.....	45
7. STELL OG RENGJØRING.....	46
8. FEILSØKING.....	47
9. STØY.....	50
10. TEKNISKE DATA.....	51

FOR PERFEKTE RESULTATER

Takk for at du har valgt dette AEG-produktet. Vi har konstruert det for å gi deg perfekt ytelse i mange år, med innovativ teknologi som bidrar til å gjøre livet enklere – egenskaper som du kanskje ikke finner i ordinære produkter. Vi vil be deg bruke noen øyeblikk til å lese denne, for å få mest mulig ut av produktet. Gå inn på nettsiden vår for å:



Få råd om bruk, brosjyrer, løse problemer, service- og reparasjonsinformasjon:
www.aeg.com/support



Registrer produktet for bedre service:
www.registeraeg.com



Kjøp tilbehør, forbruksvarer og originale reservedeler til produktet ditt:
www.aeg.com/shop

KUNDESTØTTE OG SERVICE

Bruk alltid originale reservedeler.

Når du kontakter vår autoriserte serviceavdeling, må du sørge for å ha følgende data for hånden: Modell, PNC (produktnummer), serienummer.

Informasjonen finner du på typeskiltet.

 Advarsel/Forsiktig – Sikkerhetsinformasjon

 Generell informasjon og tips

 Miljøinformasjon

Med forbehold om endringer.

1. SIKKERHETSINFORMASJON

Les medfølgende instruksjoner grundig før du installerer og bruker apparatet. Produsenten er ikke ansvarlig for personskader eller andre skader som følge av feilaktig montering eller bruk. Hold alltid instruksjonene på et trygt og tilgjengelig sted for fremtidig referanse.

1.1 Sikkerhet for barn og utsatte personer

- Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de har tilsyn eller får instruksjon i sikker bruk av produktet og forstår hvilke farer som kan inntreffe.
- Barn i alderen 3 til 8 år har lov til å sette inn og ta ut varer i/fra produktet forutsatt at de har fått de riktige instruksjonene.
- Dette produktet kan brukes av personer med svært omfattende og komplekse funksjonshemminger, forutsatt at de har fått de riktige instruksjonene.
- Barn yngre enn 3 år må holdes på avstand fra produktet hvis de ikke er under tilsyn hele tiden.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Rengjøring og vedlikehold av produktet skal ikke utføres av barn med mindre de er under tilsyn.
- Oppbevar all emballasje utilgjengelig for barn, og kast den i samsvar med lokale reguleringer.

1.2 Generell sikkerhet

- Dette produktet er ment å brukes i husholdninger og lignende steder som:
 - Gårdshus; personalkjøkken i butikker, på kontorer og andre arbeidsmiljøer;
 - Av gjester på hoteller, moteller, pensjonater og andre boligtyper.
- Følg disse instruksjonene for å unngå forurensing av mat:
 - ikke åpne døren i lengre perioder;
 - rengjør regelmessig tilgjengelige dreneringssystemer og overflater som kan komme i berøring med matvarer;
 - oppbevar rått kjøtt og fisk i egnede beholdere i kjøleskapet, slik at maten ikke kommer i kontakt med, eller drypper på, annen mat.

- **ADVARSEL:** Hold ventilasjonsåpningene i produktets kabinett eller i den innebygde strukturen fri for hindringer.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk mekaniske redskaper eller annet utstyr som ikke produsenten har anbefalt for å gjøre avrimingsprosessen raskere.
- **ADVARSEL:** Ikke ødelegg kjølemiddelkretsen.
- **ADVARSEL:** Ikke bruk elektriske produkter inne i skapet, hvis de ikke er av en type som anbefales av produsenten.
- Ikke bruk spylevann eller damp til å rengjøre produktet.
- Rengjør produktet med en fuktig, myk klut. Bare kun nøytrale rengjøringsmidler. Du må aldri bruke skurende oppvaskmidler, skuresvamber, løsemidler eller metallgjenstander.
- Når kjøleskapet blir stående tomt i en lengre periode, bør du slå det av, avrime det, rengjøre det, tørke det og la døren bli stående oppe slik at det ikke dannes mugg i produktet.
- Oppbevar ikke eksplosive stoffer som aerosolbeholdere med brennbart drivstoff i dette produktet.
- Hvis strømkabelen blir skadet, må den skiftes av produsenten, autorisert servicesenter eller annen kvalifisert person for å unngå risiko.

2. SIKKERHETSANVISNINGER

2.1 Installering



ADVARSEL!

Bare en kvalifisert person må montere dette produktet.

- Fjern all emballasje.
- Ikke monter eller bruk et skadet produkt.
- Bruk ikke apparatet før du installerer det i en innebygget enhet med hensyn til sikkerhet.
- Følg installasjonsanvisningene som følger med produktet.
- Vær alltid forsiktig når du flytter produktet. Det er tungt. Bruk alltid vernebriller og lukket fottøy.
- Påse at luft kan sirkulere rundt apparatet.
- Ved første installering eller etter reversering av døren, vent minst 4 timer før du kobler apparatet til strømforsyningen. Dette påser at oljen renner tilbake til kompressoren.
- Før du gjør noe med apparatet (for eksempel reversering av døren), fjern støpselet fra stikkkontakten.

- Installer ikke apparatet i nærheten av radiatorer eller komfyrer, ovner eller kokeplater.
- Utsett ikke apparatet for regn.
- Plasser ikke apparatet i direkte sollys.
- Installer ikke apparatet på meget fuktige eller kalde steder.
- Når du flytter apparatet skal du løfte det i forkant for å unngå riper på gulvet.
- Apparatet inneholder en pose med tørkemiddel. Det er ikke et leketøy. Det er ikke mat. Kast det med samme.

2.2 Elektrisk tilkopleing



ADVARSEL!

Fare for brann og elektrisk støt.



ADVARSEL!

Når du plasserer produktet, må du sørge for at kabelen ikke er i klem eller skadet.



ADVARSEL!

Ikke bruk grenuttak eller skjøteledninger.

- Produktet må være jordnet.
- Kontroller at parametrene på typeskiltet er kompatible med de elektriske spesifikasjonene i strømforsyningen.
- Bruk alltid en korrekt montert, jordnet stikkontakt.
- Sørg for ikke å forårsake skade på elektriske komponenter (f. eks støpsel, nettkabel, kompressor). Ta kontakt med servicesenteret eller en elektriker for å endre de elektriske komponentene.
- Strømkabelen må ligge under nivået til støpselet.
- Ikke sett støpselet i stikkontakten før monteringen er fullført. Påse at det er tilgang til stikkontakten etter monteringen.
- Ikke trekk i kabelen for å koble fra produktet. Trekk alltid i selve støpselet.

2.3 Bruk



ADVARSEL!

Fare for skade, brannskader, elektrisk støt eller brann.



Apparatet inneholder brennbare gasser, isobutan (R600a), naturgass med liten innvirkning på miljøet. Vær forsiktig så du ikke forårsaker skade på kjølemiddelkretsen som inneholder isobutan.

- Dette apparatets spesifikasjoner må ikke endres.
- Legg ikke elektriske apparater (f. eks. iskremmaskin) i apparatet med mindre slik anvendelse er oppgitt av produsenten.
- Dersom det skulle oppstå skade på kjølemiddelkretsen, må du kontrollere at det ikke er flammer og antenningskilder i rommet. Luft rommet godt.
- La ikke varme artikler komme i nærheten av plastdelene til apparatet.
- Legg ikke mineralvann i fryseren. Dette vil skape trykk i drikkebeholderen.
- Oppbevar ikke lett antennelig gasser eller væske i apparatet.
- Legg ikke brennbare produkter, eller gjenstander som er fuktet med brennbare produkter, inn i eller i nærheten av apparatet.
- Rør ikke kompressoren eller kondensatoren. De er varme.
- Berør eller ta ikke ut varer fra fryseren med våte/fuktige hender.
- Frys ikke tinet mat på nytt.
- Følg oppbevaringsinstruksjonene på emballasjen for frossen mat.
- Pakk maten i plast eller i en beholder før du setter maten i fryseskapet.

2.4 Innvendig belysning



ADVARSEL!

Fare for elektrisk støt.

- Typen lampe som brukes i dette produktet er kun for husholdningsprodukter. Skal ikke brukes til vanlig belysning.

2.5 Stell og rengjøring



ADVARSEL!

Fare for personskade eller skade på produktet.

- Slå av produktet og trekk støpselet ut av stikkontakten før rengjøring og vedlikehold.
- Dette produktet inneholder hydrokarbon i kjøleenheten. Vedlikehold og etterfylling av enheten må kun foretas av en kvalifisert person.
- Undersøk regelmessig avløpsrøret til kjøleskapet og rengjør om nødvendig. Hvis avløpet er blokkert, vil vann som har tinet samle seg i bunnen av produktet.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserte servicesenteret for å reparere produktet. Det skal bare brukes originale reservedeler.

- Vær oppmerksom på at selvreparasjon eller ikke-profesjonell reparasjon kan ha sikkerhetsmessige konsekvenser og gjøre garantien ugyldig.

2.7 Avfallsbehandling



ADVARSEL!

Fare for skade og kvelning.

- Koble produktet fra strømmen.
- Kutt av strømkabelen og kast den.
- Fjern døren for å forhindre at barn og dyr blir stengt inne i produktet.
- Kjølemiddelkretsen og isolasjonsmaterialet til dette produktet er ozon-vennlig.
- Isolasjonsskummet inneholder brennbare gasser. Kontakt kommunen din for informasjon om hvordan du kaster produktet på en riktig måte.
- Ikke forårsak skade på den delen av kjøleenheten som er nær varmeveksleren.

3. MONTERING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.



ADVARSEL!

Se dokumentet med installasjonsinstrukser for informasjon om hvordan du installerer produktet.



ADVARSEL!

Reparer produktet i henhold til dokumentet med installasjonsinstrukser for å unngå risiko for ustabilitet av produktet.

3.2 Plassering

Monter dette produktet på et godt ventilert sted der romtemperaturen samsvarer med den klimaklassen som er oppført på typeskiltet.

Klima-klasse	Omgivelsestemperatur
SN	+10 °C til + 32 °C
N	+16°C til + 32°C
ST	+16°C til + 38°C
T	+16°C til + 43°C

3.1 Plassering

For å sikre best mulig effekt, monter produktet et godt stykke borte fra varmekilder, som radiatorer, varmtvannsbeholdere, direkte sollys, osv. Pass på at luften kan sirkulere fritt rundt baksiden av kabinettet.



Noen funksjonelle problemer kan oppstå for enkelte typer modeller når de opererer utenfor dette området. Korrekt drift kan bare garanteres innenfor det angitte temperaturområdet. Hvis du er i tvil om hvor du skal montere produktet, må du kontakte leverandøren, kundeservicen vår eller nærmeste servicesenter.

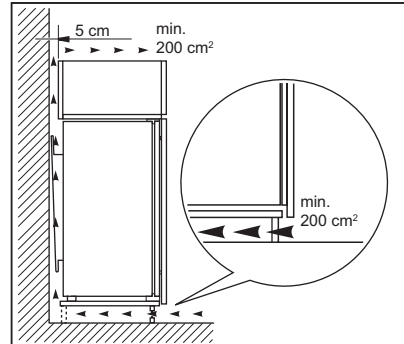
3.3 Elektrisk tilkopling

- Før du setter støpselet inn i stikkontakten, forsikre deg om at spenningen og frekvensen som er oppført på typeskiltet samsvarer med strømmettet i hjemmet ditt.
- Produktet må være jordet. Støpselet på strømledningen er utstyrt med jordingskontakt. Dersom husets stikkontakt ikke er jordet, skal produktet koples til en separat jording i overensstemmelse med gjeldende forskrifter. Kontakt en faglært elektriker.
- Produsenten fraskriver seg ethvert ansvar dersom sikkerhetsreglene ikke blir fulgt.

- Dette produktet er i overensstemmelse med EØS-direktivene.

3.4 Krav til ventilasjon

Luftstrømmen bak produktet må være tilstrekkelig.

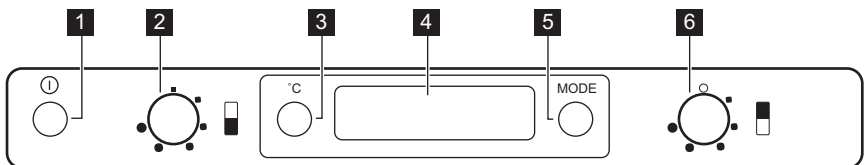


FORSIKTIG!

Se etter i monteringsanvisningene for installasjon.

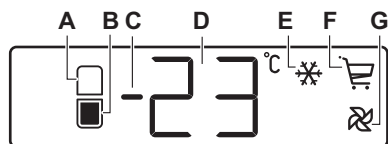
4. BRUK

4.1 Betjeningspanel



- | | |
|--|---|
| <p>1 ON/OFF-bryter</p> <p>2 Termostatbryter fryser</p> <p>3 Temperaturindikator knapp for kombiskap</p> <p>4 Display</p> | <p>5 MODE og bryter for tilbakestilling av alarm</p> <p>6 Termostatbryter for kjøleskap</p> |
|--|---|

4.2 Display



- A. Indikator for kjøleseksjon
- B. Indikator for fryseeksjon
- C. Temperaturindikator for pluss- eller minusgrader
- D. Temperaturindikator
- E. Frostmatic-funksjon
- F. Coolmatic-funksjon
- G. DYNAMICAIR-funksjon

4.3 Slå på

1. Sett støpselet inn i stikkontakten.
2. Trykk på knappen ON/OFF hvis displayet er av.
Temperaturindikatorene viser standardtemperatur
Velg den ønskede temperaturen (se "Temperaturregulering").



Displayet kan blinke rødt og alarmsignalet kan operere etter få sekunder.
For å nullstille alarmen, se "Alarm ved høy temperatur".

4.4 Slå av

1. Hold ON/OFF-knappen i 5 sekunder.
Displayet slås av etter nedtelling på temperaturindikatoren.
2. Trekk støpselet ut av stikkontakten.

4.5 Slå av kjøleskapsseksjonen

For å slå av kjøleskapsseksjonen, roter regulatoren for innstilling av kjøleskapstemperaturen til posisjon "O".

Så snart kjøleskapet er slått av, vil lyset på innsiden ikke tennes.

Fryserkammeret virker fortsatt og fryserkammertemperaturen er indikert på displayet.

4.6 Temperaturindikator

Hver gang du trykker på temperaturindikatoren for kjøleskap/fryser, viser displayet i rekkefølge:

1.
 - Indikatoren for kjøleskapet lyser.
 - Displayet viser den sist innstilte temperaturen for kjøleskapet.

2.
 - Indikatoren for fryseren lyser (under normale forhold).
 - Displayet viser den sist innstilte temperaturen for fryseren.

4.7 Funksjonsmeny

Hver gang du trykker på MODE, aktiveres følgende funksjoner med urviseren:

- Frostmatic-funksjon
- Coolmatic-funksjon
- DYNAMICAIR-funksjon
- ikke noe symbol: normal drift.



Du kan aktivere en funksjon ON når som helst og stille funksjonen til OFF ved å trykke MODE flere ganger til ingen ikoner vises.

4.8 Temperaturregulering

Temperaturen inne i produktet reguleres av termostadbryteren.

Temperaturen i kjøleskapet kan reguleres ved å dreie på termostadbryteren for kjøleskapet, og kan variere mellom +2°C og +8°C.

Temperaturen i fryseren kan reguleres ved å dreie på termostadbryteren for fryseren, og kan variere mellom -15°C og -24°C.

For å oppnå riktige oppbevaringsforhold for maten, bør følgende temperaturer angis:

- kjøleskap: +5°C
- fryser: -18°C

Under normal drift viser temperaturindikatoren den innstilte temperaturen.

Gjør følgende for å betjene produktet:

1. Drei temperaturregulatoren med urviseren for å oppnå en lavere temperatur inne i produktet.
2. Drei temperaturregulatoren mot urviseren for å oppnå en høyere temperatur inne i produktet.



Mellomstillingen er som regel den mest passende. Likevel bør du huske på at temperaturen inne i produktet avhenger av følgende når du velger innstilling:

- romtemperaturen
- hvor ofte døren åpnes
- mengde mat som oppbevares
- produktets plassering.

4.9 Høy temperatur-alarm

En økning i temperaturen i fryserommet (for eksempel på grunn av strømbrytning) vises ved:

- temperaturen blinker
- fryseren blinker (fryserindikator)
- det høres et lydsignal
- displayet lyser rødt

Når normale driftsforhold er gjenopprettet:

- lydsignalet opphører
- temperaturen fortsetter å blinke
- displayet lyser fremdeles rødt.

Når du trykker på MODE/bryteren for tilbakestilling av alarm for å deaktivere alarmen, viser indikatoren **88** den høyeste temperaturen som ble nådd, i noen sekunder.

Blinkingen opphører og displayet skifter fra rødt til hvitt.

Når alarmen går, kan lydsignalet slås av ved å trykke på MODE/bryteren for tilbakestilling av alarm.

Displayet fortsetter å lyse rødt inntil normale oppbevaringsforhold er gjenopprettet.

4.10 Coolmatic-funksjon

Hvis du skal legge inn en større mengde romtemperert mat, for eksempel etter at

du har handlet, foreslår vi at du aktiverer Coolmatic-funksjonen på forhånd slik at matvarene avkjøles raskere. Samtidig unngår du at matvarene som allerede befinner seg i kjøleskapet, blir oppvarmet.

Trykk MODE (flere ganger hvis nødvendig) til tilsvarende ikon kommer til syne .

Coolmatic-funksjonen slår seg automatisk av etter ca. 6 timer.

Når Coolmatic-funksjonen er aktiv, starter også viften inne i kjøleskapet automatisk.



Viften inne i kjøleskapet starter dessuten automatisk når romtemperaturen er høy (over 32 °C) eller for en rask temperaturgjenoppretting etter døråpning, selv om Coolmatic-funksjonen ikke er aktivert.

Funksjonen kan når som helst deaktiveres ved å trykke på MODE (se "Funksjonsmeny").

4.11 Frostmatic-funksjon

Når du vil fryse ferske matvarer, må du aktivere Frostmatic-funksjonen.

Trykk MODE (flere ganger hvis nødvendig) til tilsvarende ikon kommer til syne.

Denne funksjonen stopper automatisk etter 52 timer.

Funksjonen kan når som helst deaktiveres ved å trykke på MODE (se "Funksjonsmeny").

4.12 DYNAMICAIR-funksjon

Funksjonen aktiveres ved å trykke på MODE (flere ganger hvis nødvendig), inntil det tilhørende symbolet vises. .

Med denne innstillingen går viften kontinuerlig.

Funksjonen kan når som helst deaktiveres ved å trykke på MODE, inntil symbolet  slukker.

Hvis funksjonen aktiveres automatisk, vises ikke DYNAMICAIR-ikonet (se "Daglig bruk").

5. DAGLIG BRUK



ADVARSEL!

Se etter i
Sikkerhetskapitlene.

5.1 Rengjøre inne i ovnen

Før du tar produktet i bruk, må du vaske innsiden samt alt utstyr i lukket vann tilsatt et nøytralt rengjøringsmiddel, for å fjerne den typiske lukten som sitter i flunkende nye produkter. Husk å tørke nøye.



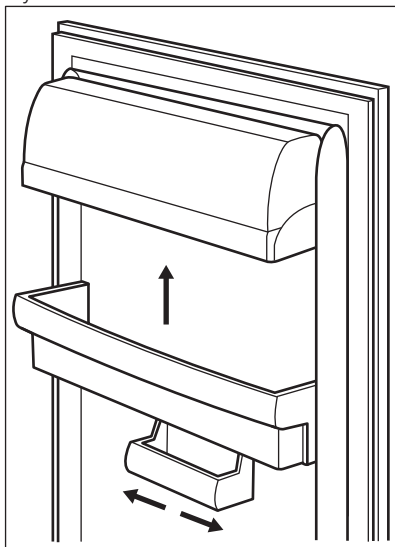
FORSIKTIG!

Ikke bruk kraftige vaskemidler eller skurepulver, klor eller oljebasert vaskemiddel, da dette vil skade finishen.

5.2 Slik plasserer du dørhyllene

For å lagre pakker av mat i forskjellige størrelser, kan hyllene i døren plasseres i forskjellige høyder.

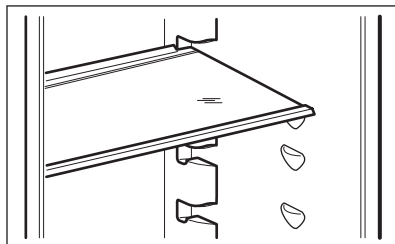
1. Dra hyllen gradvis opp til den løsner.
2. Flytt etter behov.



Denne modellen er utstyrt med en variabel lagringsboks som kan flyttes sidelengs.

5.3 Flyttbare hyller

Veggene inne i kjøleskapet er utstyrt med en rekke spor, som gjør at hyllene kan plasseres der de trengs.

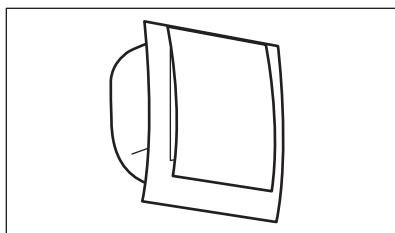


Ikke flytt glasshyllen over grønnsakskuffen, ettersom den sikrer riktig luft sirkulasjon.

5.4 DYNAMICAIR

Vinkjøleren er utstyrt med en enhet som gir mulighet for rask nedkjøling av mat og jevnere temperatur.

Denne enheten aktiveres automatisk ved behov, f.eks. for en rask temperaturgjenvinning etter at døren er åpnet eller når omgivelsestemperaturen er høy.



Det er mulig å styre enheten manuelt etter behov (se "funksjonen DYNAMICAIR").



Enheter DYNAMICAIR stopper når døren er åpen og starter på nytt straks døren er lukket.

5.5 Frysing og oppbevaring av frossen mat

Fryserdelen passer for frysing av fersk mat, og lagring av frossen og dypfrossen mat over lengre tid.

Når apparatet slås på for første gang eller etter en periode der den ikke var i bruk, må du la den stå på i minst 2 timer med Frostmatic-funksjonen slått på. Når du vil fryse ferske matvarer, må Frostmatic-funksjonen aktiveres minst 24 timer før varene som skal fryses legges i fryserommet.

For å fryse fersk mat, plasser den i den øvre skuffen.

Maksimal mengde mat som kan fryses på 24 timer er spesifisert på **typeskiltet**, en etikett som sitter inne i apparatet.

Innfrysingsprosessen varer i 24 timer: i løpet av denne perioden må du ikke legge inn flere matvarer som skal fryses.

Dersom det oppstår tining, f.eks. på grunn av strømbrudd, og hvis strømmen blir borte lenger enn den verdien som er oppført i tabellen over tekniske egenskaper under "stigetid", må den

tinte maten brukes opp så raskt som mulig eller tilberedes øyeblikkelig og så fryses inn igjen (etter avkjøling).

5.6 Tining

Dypfrosne eller frosne matvarer kan tines i kjøleseksjonen eller ved romtemperatur før de skal brukes i forhold til hvor mye tid du har til rådighet.

Små stykker kan også tilberedes mens de ennå er frosne, direkte fra fryseren: I så fall tar tilberedningen lengre tid.

5.7 Produksjon av isbiter

Dette apparatet er utstyrt med en eller flere brett for produksjon av isterninger.



Bruk ikke gjenstander av metall for å fjerne brettene fra fryseren.

1. Fyll brettene med vann
2. Plasser brettet inn i fryseseksjonen.

5.8 Fryseelementer

Fryseren har minst et fryseelement som øker oppbevaringstiden i tilfelle strømbrudd.

6. RÅD OG TIPS

6.1 Normale driftslyder

Følgende lyder er normale under bruk:

- Du kan høre en lav gurglelyd eller boblelyd når kuldemediet pumpes.
- En virrende og pulserende lyd fra kompressoren når kuldemediet pumpes.
- En plutselig knakende lyd fra innsiden av produktet som lages av termisk dilatasjon (et naturlig og ufarlig fysisk fenomen).
- En lav klikkelyd fra temperaturregulatoren når kompressoren slås av eller på.

6.2 Tips for strømsparing

- Eco modus / standardinnstilling bevarer ferske og frosne matvarer samtidig som det sparer energi.
- Ferskmatsrom (kjøleskap): Mest effektivt energibruk er sikret i

konfigurasjonen med skuffene i den nederste delen av produktet og hyllene jevnt fordelt. Posisjonering av dørhyllene påvirker ikke energiforbruket.

- Fryserdel (fryser): Produktets interne konfigurasjon er den som sikrer mest mulig effektivt energibruk.
- Fjern ikke kuldeakkumulatorene fra frysekurven.
- Dersom romtemperaturen er høy, temperaturkontrollen står på lav temperatur og produktet er fullt av mat, vil kompressoren gå uavbrutt. Dette fører til at det dannes rim eller is på fordampere. I så fall må temperaturkontrollen stilles på en høyere temperatur, for å muliggjøre automatiske avriming og for å spare energi på denne måten.
- Døren må ikke åpnes for ofte og må ikke stå åpen lengre enn absolutt nødvendig.

6.3 Tips til kjøling av ferske matvarer

- Ikke oppbevar varme matvarer eller dampende væsker i kjøleskapet.
- Dekk til eller pakk inn maten, særlig hvis den har sterk lukt.
- Plasser maten slik at luften kan sirkulere fritt rundt den.

6.4 Tips til kjøling

Nyttige tips:

- Kjøtt (alle typer): pakkes i en egnet forpakning og plasseres på glasshyllen over grønnsakskuffen. Oppbevar kjøtt i maks 1-2 dager.
- Ferdig tilberedte retter, kalde retter: tildekkes godt og plasseres på hvilken som helst hylle.
- Frukt og grønnsaker: vask godt og plasser i den spesialboks. Bananer, poteter, løk og hvitløk må kun oppbevares i kjøleskap dersom de ikke er innpakket.
- Smør og ost: plasseres i lufttette bokser eller pakkes i aluminiumsfolie/ plastfolie for å holde luft borte så godt som mulig.
- Flasker: lukk med en kork og sett i flaskehylle i døren, eller (hvis det følger med) på flaskehylle.

6.5 Tips til frysing

- Kun ferske matprodukter av høy kvalitet og som er godt rensset bør innfrys.

- For mer effektiv frysing og tining, kan du dele mat i små porsjoner.
- Pakk maten i aluminiumsfolie eller plastfolie. Sørg for at pakkene er lufttette.
- For å unngå temperaturøkning for allerede fryst mat må du ikke plassere fersk ufryst mat direkte ved siden av den.
- Magre matvarer har lenger holdbarhet enn fete. Salt reduserer matvarens oppbevaringstid.
- Ikke spis isterninger, vannis eller iskrem like etter at du har tatt dem ut av fryseren. Risiko for frostbitt.
- Det er lurt å merke hver enkelt pakke med innfrysingsdatoen, slik at du lettere kan følge med på oppbevaringstiden.

6.6 Tips til oppbevaring av frosne matvarer

- Påse at frosne matprodukter har vært oppbevart på riktig måte i butikken.
- Sørg for at frosne matvarer fraktes fra butikken til fryseren din hjemme på kortest mulig tid.
- Når maten er tint bederves den raskt og kan ikke fryses inn igjen.
- Ikke overskrid oppbevaringstidene som matvareprodusenten har merket emballasjen med.

7. STELL OG RENGJØRING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

7.1 Generelle advarsler



FORSIKTIG!

Trekk støpselet ut av stikkontakten før du foretar enhver rengjøring av skapet.



Dette produktet inneholder hydrokarboner i kjølekretsen. Vedlikehold må derfor bare utføres av autoriserte serviceteknikere.



Tilbehøret og delene til produktet er ikke egnet for vask i oppvaskmaskin.

7.2 Regelmessig rengjøring



FORSIKTIG!

Ikke trekk i, flytt eller påfør skade på noen rør og/eller kabler inne i produktet.



FORSIKTIG!

Ikke ødelegg kjølesystemet.

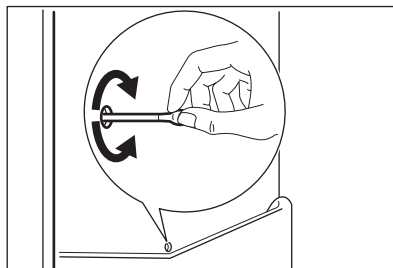
Utstyret skal rengjøres regelmessig:

1. Rengjør innsiden og tilbehøret med lunkent vann tilsatt litt nøytral såpe.
2. Kontroller dørpakningene regelmessig og vask dem for å sikre at de er rene og fri for matrester.
3. Skyll og tørk grundig.
4. Hvis du kan komme til, rengjør kondensatoren og kompressoren bak på produktet med en børste. Dette gjør at produktets ytelse blir bedre, og du sparer energi.

7.3 Avriming av kjøleskapet

Under normal bruk blir rim automatisk fjernet fra kjøleseksjonens fordampere hver gang kompressoren stopper. Smeltevannet ledes ut gjennom et dreneringsrør og ned i en beholder på baksiden av produktet, over kompressoren, hvor det fordampes.

Det er viktig å rengjøre dreneringshullet for smeltevann med jevne mellomrom, for å hindre at vannet flommer over og drypper ned på maten inne i kjøleskapet.



7.4 Avriming av fryseren

Fryseseksjonen er frostfri. Det vil si at det ikke dannes seg rim mens apparatet er i bruk, verken på veggene eller på maten.

7.5 Perioder uten bruk

Når produktet ikke brukes i lange perioder, ta følgende forholdsregler:

1. Koble produktet fra strømforsyningen.
2. Fjern alle matvarer.
3. Rengjør produktet og alt tilbehør.
4. La døren(e) stå åpne for å hindre ubehaglig lukt.



FORSIKTIG!

Hvis du ønsker å la produktet stå på, spør noen om å ta en titt i blant for å hindre at maten blir ødelagt i tilfelle strømbrudd. Vi anbefaler at du aktiverer Holiday-modus.

8. FEILSØKING



ADVARSEL!

Se etter i Sikkerhetskapitlene.

8.1 Hva må gjøres, hvis ...

Problem	Mulig årsak	Løsning
Produktet fungerer ikke.	Produktet er slått av.	Slå på produktet.
	Støpselet sitter ikke ordentlig i stikkkontakten.	Sett støpselet ordentlig inn i stikkkontakten.

Problem	Mulig årsak	Løsning
	Stikkkontakten er ikke spenningsførende.	Koble et annet elektrisk produkt til stikkkontakten. Kontakt en kvalifisert elektriker.
Hørbar eller visuell alarm er på.	Kabinettet er nettopp slått på eller temperaturen er for høy.	Se «Alarm ved høy temperatur».
	Temperaturen i produktet er for høy.	Kontakt en kvalifisert elektriker eller kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.
Lampen lyser ikke.	Lampen er i standby-modus.	Lukk døren og åpne den igjen.
	Pæren er defekt.	Kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.
Kompressoren arbeider uavbrutt.	Temperaturen er innstilt feil.	Se «Bruk».
	Mye mat ble lagt i fryseren på en gang.	Vent noen timer og kontroller temperaturen igjen.
	Romtemperaturen er for høy.	Se klimaklassediagrammet på merkeplaten.
	Matproduktene som ble lagt ned i produktet var for varm.	La matprodukter avkjøle seg til romtemperatur før du legger den i fryseren.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se «Lukke døren».
	Funksjonen "Frostmatic" eller "Coolmatic" er slått på.	Se «Frostmatic-funksjonen» eller «Coolmatic-funksjonen».
Det er for mye rim og is.	Døren er ikke riktig lukket eller pakningen er deformert/skitten.	Se «Lukke døren».
	Vannavløpspluggen er ikke riktig plassert.	Sett vannavløpspluggen inn på riktig måte.
	Produktet er fullt og er satt til laveste temperatur.	Still inn på en høyere temperatur. Se «Bruk».
	Temperaturen i produktet er for lav og omgivelsestemperaturen er for høy.	Still inn på en høyere temperatur. Se «Bruk»
	Temperaturen er innstilt feil.	Se «Bruk».

Problem	Mulig årsak	Løsning
Kompressoren starter ikke med en gang etter at du har trykket på "Frostmatic" eller "Coolmatic", eller etter at temperaturen er endret.	Dette er normalt, det har ikke oppstått en feil.	Kompressoren starter etter en viss tid.
Det renner vann på bakveggen i kjøleskapet.	Under den automatiske avrimingsprosessen smelter rimet på bakveggen.	Dette er korrekt.
Det renner vann inne i kjøleskapet.	Matprodukter forhindrer at vannet får samle seg i vannoppsamlingsbeholderen.	Pass på at ingen matvarer berører bakveggen.
	Vannavløpet er tilstoppet.	Rengjør vannavløpet.
Det renner vann på gulvet.	Smeltevannets utløp er ikke koblet til fordamperbrettet over kompressoren.	Fest smeltevannsrøret til fordamperbrettet.
Temperaturen i produktet er for høy/lav.	Temperaturregulatoren er ikke riktig innstilt.	Still inn en lavere/høyere temperatur.
	Døren er ikke ordentlig lukket.	Se «Lukke døren».
	Matvarene har for høy temperatur.	La matvarene avkjøle seg til romtemperatur før du legger til oppbevaring.
	Mange matvarer er lagt inn i produktet samtidig.	Oppbevar færre matvarer inn i produktet på samme tid.
	Døren har vært åpnet for ofte.	Åpne døren bare hvis det er nødvendig.
	Funksjonen "Frostmatic" eller "Coolmatic" er slått på.	Se «Frostmatic-funksjonen» eller «Coolmatic-funksjonen».
	Det sirkulerer ikke kald luft i produktet.	Påse at kald luft sirkulerer i produktet.



Dersom rådet ikke gir resultater, kontakt nærmeste autoriserte servicesenter.

Lyset kan bare skiftes av en servicetekniker. Kontakt ditt nærmeste autoriserte servicesenter.

8.2 Skifte lyspære

Produktet er utstyrt med et ekstra holdbart, innvendig LED-lys.

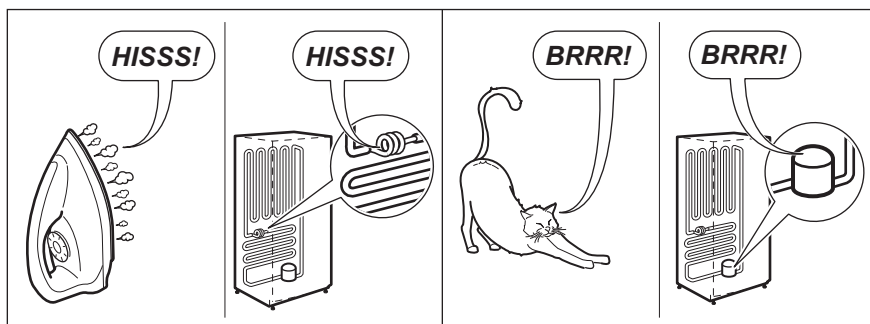
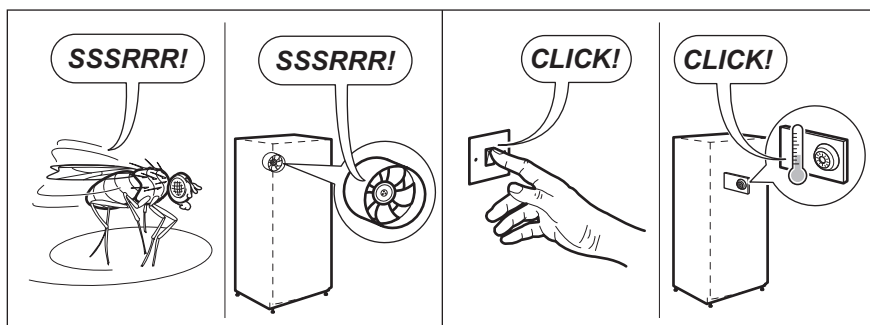
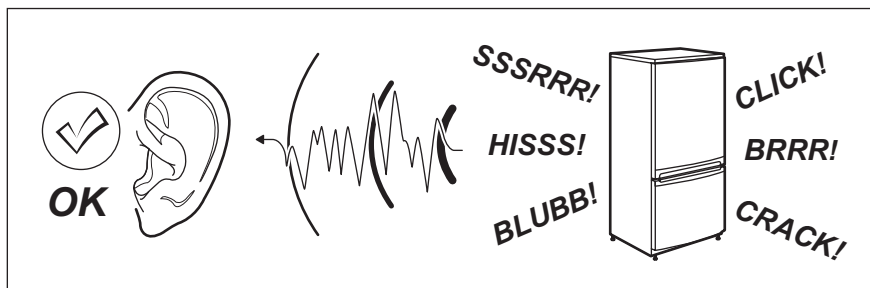
8.3 Lukke døren

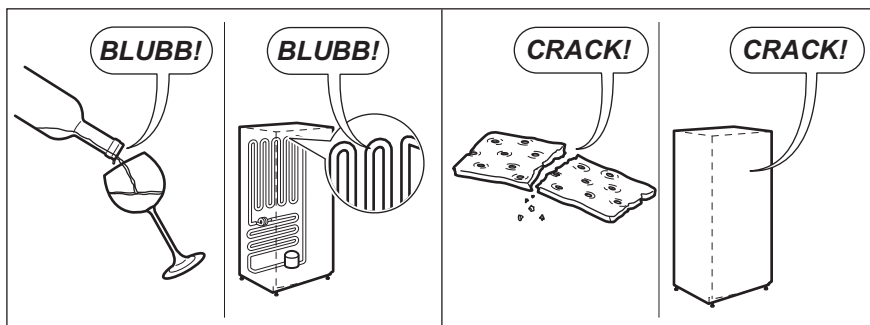
1. Rengjøre dørpakninger.
2. Juster døren, om nødvendig. Se etter i monteringsanvisningen.

3. Bytt defekte dørpakninger, om nødvendig. Kontakt det autoriserte service-senteret.

9. STØY

Skapet lager lyder under normal bruk (kompressor, sirkulering av kjølevæske).





10. TEKNISKE DATA

10.1 Tekniske data

Nisjemål	
Justerbar	1850 mm
Bredde	560 mm
Dybde	560 mm

Spenning	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz
Stigningstid	21 h

Tekniske data finner du på typeskiltet til høyre utvendig på apparatet, på den utvendige eller innvendige siden av apparatet og på energietiketten.

11. BESKYTTELSE AV MILJØET

Resirkuler materialer som er merket med symbolet . Legg emballasjen i riktige beholdere for å resirkulere det. Bidrar til å beskytte miljøet, menneskers helse og for å resirkulere avfall av elektriske og elektroniske produkter. Ikke kast produkter som er merket med symbolet

 sammen med husholdningsavfallet. Produktet kan leveres der hvor tilsvarende produkt selges eller på miljøstasjonen i kommunen. Kontakt kommunen for nærmere opplysninger.

INNEHÅLL

1. SÄKERHETSINFORMATION.....	52
2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER.....	54
3. INSTALLATION.....	56
4. ANVÄNDNING.....	57
5. DAGLIG ANVÄNDNING.....	60
6. RÅD OCH TIPS.....	61
7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING.....	62
8. FELSÖKNING.....	63
9. BULLER.....	66
10. TEKNISKA DATA.....	67

FÖR PERFEKT RESULTAT

Tack för att du valt denna produkt från AEG. Vi har skapat den så att du ska kunna få felfritt resultat i många år, med innovativa tekniker som gör livet enklare – funktioner som du inte skulle hitta hos vanliga produkter. Ta några minuter och läs igenom detta för att få ut så mycket som möjligt av produkten.

Besök vår webbplats för att:



Få tips om användning, broschyrer, felsökare, service- och reparationsinformation:

www.aeg.com/support



Registrera din produkt för bättre service:

www.registeraeg.com



Köpa tillbehör, förbrukningsvaror och originalreservdelar till din produkt:

www.aeg.com/shop

KUNDTJÄNST OCH SERVICE

Vi rekommenderar att originalreservdelar används.

Ha följande uppgifter till hands när du kontaktar serviceavdelningen: Modell, PNC, serienummer.

Informationen står på märkplåten.

 Varnings-/viktig säkerhetsinformation

 Allmän information och tips

 Miljöinformation

Med reservation för ändringar.

1. SÄKERHETSINFORMATION

Läs noga de bifogade instruktionerna före installation och användning av produkten. Tillverkaren är inte ansvarig för eventuella personskador eller andra skador som uppkommit som ett resultat av felaktig installation

eller användning. Förvara alltid bruksanvisningen på en säker och tillgänglig plats för framtida bruk.

1.1 Säkerhet för barn och handikappade

- Denna produkt kan användas av barn från 8 års ålder och uppåt, och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer med bristande erfarenhet och kunskap, om de övervakas eller instrueras beträffande hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de risker som är förknippade med användningen.
- Barn i åldern 3 till 8 år får stoppa in och ta ut tvätten ur maskinen förutsatt att de har fått rätt instruktioner.
- Denna produkt kan användas av personer med mycket omfattande och komplexa funktionsnedsättningar under förutsättning att de har fått korrekta instruktioner.
- Barn under 3 år ska inte vistas i närheten av produkten utan ständig uppsikt.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Barn får inte utföra städning och underhåll av produkten utan uppsikt.
- Håll allt förpackningsmaterial utom räckhåll för barn och kassera det på lämpligt sätt.

1.2 Allmän säkerhet

- Produkten är avsedd att användas i hushåll och liknande användningsområden som t.ex.:
 - Bondgårdar, personalkök i butiker, på kontor och andra arbetsmiljöer
 - Av gäster på hotell, motell, bed and breakfast och andra typer av boendemiljöer.
- För att undvika kontaminering av livsmedel respektera följande instruktioner:
 - låt inte dörren vara öppen längre stunder,
 - rengör regelbundet ytor som kan komma i kontakt med mat samt åtkomliga dräneringssystem,

- förvara rått kött och fisk i lämpliga behållare i kylan, så att det inte kommer i kontakt med eller droppar på annan mat.
- VARNING: Se till att ventilationsöppningarna inte blockeras.
- VARNING: Använd inga mekaniska verktyg eller andra medel för att påskynda avfrostningsprocessen utöver de som rekommenderas av tillverkaren.
- VARNING: Var noga med att inte skada kylkretsen.
- VARNING: Använd inga elektriska produkter inne i förvaringsutrymmena såvida de inte är av en typ som rekommenderas av tillverkaren.
- Spruta inte vatten eller ånga på produkten för att rengöra den.
- Rengör produkten med en fuktig, mjuk trasa. Använd bara neutrala rengöringsmedel. Använd inte produkter med slipeffekt, skursvampar, lösningsmedel eller metallföremål.
- När produkten är tom under en längre tid ska den stängas av, avfrostas, rengöras, torkas och dörren ska lämnas öppen för att förhindra att mögel utvecklas i produkten.
- Förvara inte explosiva ämnen som t.ex. sprejburkar med lättantändligt bränsle i den här produkten.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas av tillverkaren, tillverkarens auktoriserade servicecenter eller personer med motsvarande utbildning, för att undvika fara.

2. SÄKERHETSINSTRUKTIONER

2.1 Installation



VARNING!

Endast en behörig person får installera den här produkten.

- Avlägsna allt förpackningsmaterial.
- Installera eller använd inte en skadad produkt.
- Av säkerhetsskäl, använd inte produkten innan den installeras i den inbyggda strukturen.
- Följ installationsinstruktionerna som följer med produkten.
- Var alltid försiktig när produkten rör sig eftersom den är tung. Använd alltid skyddshandskar och täckta skor.
- Se till att luft kan cirkulera i produkten.

- Vid första installationen eller om dörren har hängts om, vänta minst 4 timmar innan du ansluter till elnätet. Detta för att oljan ska rinna tillbaka i kompressorn.
- Innan du utför något på produkten (t ex hänger om dörren), ska du dra ut kontakten ur vägguttaget.
- Installera inte produkten nära element, spisar, ugnar eller hällar.
- Produkten får inte utsättas för regn.
- Installera inte produkten där den står i direkt solljus.
- Installera inte produkten på platser som är mycket fuktiga eller kalla.
- När du flyttar produkten, lyft upp den i framkanten för att inte repa golvet.
- Med produkten följer en påse med torkmedel. Detta är ingen leksak. Det är inget man kan äta. Kassera det omedelbart.

2.2 Elektrisk anslutning



WARNING!

Risk för brand och elektriska stötar.



WARNING!

När du sätter in din produkt, se till att elsladden inte kommer under produkten eller skadas.



WARNING!

Använd inte grenuttag eller förlängningssladdar.

- Produkten måste jordas.
- Se till att de parametrarna på märkskylten överensstämmer med elnätets elektricitet.
- Använd alltid ett korrekt installerat, stötsäkert och jordat eluttag.
- Kontrollera så att du inte skadar de elektriska komponenterna (t.ex. stickkontakten, nätkabeln, kompressorn). Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en elektriker för att ersätta skadade komponenter.
- Nätkabeln måste vara under stickkontaktens nivå.
- Anslut stickkontakten till eluttaget först vid slutet av installationen.

Kontrollera att stickkontakten är åtkomlig efter installationen.

- Dra inte i anslutningssladden för att koppla bort produkten från eluttaget. Ta alltid tag i stickkontakten.

2.3 Användning



WARNING!

Risk för skador, brännskador eller elstötar föreligger.



Produkten innehåller brandfarlig gas, isobutan (R600a), en naturgas med hög miljökompatibilitet. Var försiktig så att du inte skadar kylkretsen som innehåller isobutan.

- Ändra inte produktens specifikationer.
- Ställ inte elektriska produkter (t.ex. glassmaskiner) i produkten om inte tillverkaren uttryckligen säger att det är lämpligt.
- Om kylkretsen skadas får inga flammor eller antändningskällor finnas i rummet. Ventilera rummet.
- Låt inte varma föremål vidröra plastdelarna i produkten.
- Lägg inte in läskedrycker i frysen. Detta skapar tryck i dricksflaskan.
- Förvara inte brandfarliga gaser eller vätskor i produkten.
- Placera inga lättantändliga produkter eller föremål som är fuktiga med lättantändliga produkter i, nära eller på produkten.
- Vidrör inte kompressorn eller kondensorn. De är heta.
- Ta inte bort och vidrör inte föremål från frysdelen om händerna är våta eller fuktiga.
- Frys inte mat igen som en gång tinats.
- Följ förvaringsanvisningarna på förpackningen till den frysta maten.
- Lägg maten i påse eller förvaringsburk innan du lägger det i frysfacket.

2.4 Lampa inuti produkten



WARNING!

Risk för elektrisk stöt!

- Lampan som används för den här produkten är endast avsedd för

hushållsprodukter. Får ej användas som husbelysning.

2.5 Skötsel och rengöring



WARNING!

Risk för personskador och skador på produkten föreligger.

- Stäng av produkten och koppla bort den från eluttaget före underhåll.
- Kylenheten i denna product innehåller kolväten Endast en behörig person får utföra underhåll och fylla kylapparaten.
- Undersök regelbundet tömningskanalen i kylan och rengör den vid behov. Om tömningskanalen täpps igen kommer avfrostat vatten att samlas på produktens botten.

2.6 Underhåll

- Kontakta en auktoriserad serviceverkstad för reparation av produkten. Använd endast originaldelar.

- Observera att självreparation eller icke-professionell reparation kan få säkerhetsmässiga konsekvenser och kan upphäva garantin.

2.7 Avfallshantering



WARNING!

Risk för kvävning eller skador.

- Koppla loss produkten från eluttaget.
- Klipp av strömkabeln och kassera den.
- Ta bort locket för att hindra att barn eller djur stängs in inuti produkten.
- Kylkretsen och isoleringsmaterialet i den här produkten är "ozonvänliga".
- Isoleringsmaterialet innehåller brandfarlig gas. Kontakta kommunen för information om hur produkten kasseras korrekt.
- Orsaka inte skada på den delen av kylenheten som är nära värmeväxlaren.

3. INSTALLATION



WARNING!

Se säkerhetsavsnitten.



WARNING!

Se installationsinstruktionerna för installation av produkten.



WARNING!

Sätt fast produkten i enlighet med installationsinstruktionerna för att undvika risk för instabilitet.

3.2 Placering

Produkten ska installeras på en torr och välventilerad plats inomhus där omgivningstemperaturen motsvarar den klimatklass som anges på typskylten:

Klimat-klass	Omgivningstemperatur
SN	+10°C till + 32°C
N	+16°C till + 32°C
ST	+16°C till + 38°C
T	+16°C till + 43°C

3.1 Placering

För att säkerställa bästa prestanda, installera produkten på säkert avstånd från värmekällor såsom element, varmvattensberedare, direkt solsken, etc. Se till att luften kan cirkulera fritt runt kylens/frysens baksida.



Vissa funktionsproblem kan uppstå för vissa modelltyper vid användning utanför det området. Korrekt funktion kan endast garanteras inom angivet temperaturområde. Kontakta återförsäljaren, vår kundtjänst eller närmsta servicecenter om du är osäker på var du ska installera produkten.

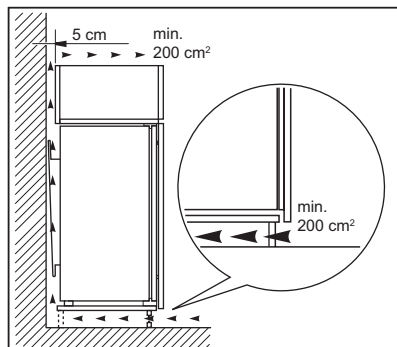
3.3 Elektrisk anslutning

- Kontrollera att nätspänningen och nätfrekvensen överensstämmer med hushållsapparaternas märkdata som anges på typskylten före anslutning till ett eluttag.
- Produkten måste jordas. Nätkabelns stickkontakt är försedd med en kontakt för detta ändamål. Om nätspänningsmatningen inte är jordad, kontakta en kvalificerad elektriker för att ansluta hushållsapparaten till en separat jord enligt gällande bestämmelser.
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av att ovanstående säkerhetsåtgärder inte har följts.

- Denna produkt uppfyller kraven enligt EU:s direktiv.

3.4 Ventilationskrav

Luftflödet bakom produkten måste vara tillräckligt.

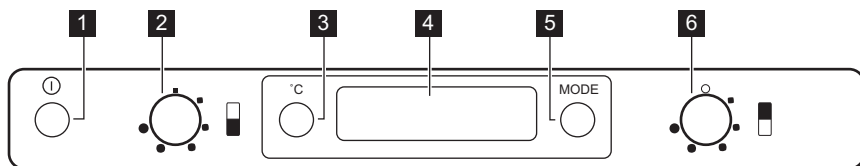


FÖRSIKTIGHET!

Se monteringsanvisningarna för installationen.

4. ANVÄNDNING

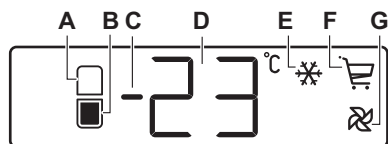
4.1 Kontrollpanelen



- 1 ON/OFF-knapp
- 2 Temperaturreglage för frys
- 3 Temperaturdisplayknapp för kyl-frys
- 4 Display

- 5 MODE och Återställ larm-brytare
- 6 Temperaturreglage för kyl

4.2 Display



- A. Indikator för kylan
- B. Indikator för frysen
- C. Indikator för positiv eller negativ temperatur
- D. Temperaturdisplay
- E. Frostmatic-funktion
- F. Coolmatic-funktion
- G. DYNAMICAIR-funktion

4.3 Slå på

1. Sätt i stickkontakten i eluttaget.
2. Tryck på produktens ON/OFF om displayen inte är tänd. Temperaturindikatorerna visar standardtemperaturen.

För att ställa in önskad temperatur (se avsnittet "Temperaturreglering").



Displayen kan blinka i rött och larmet kan höras efter några sekunder. För återställning av larmet, se "Larm vid för hög temperatur".

4.4 Stänga av

1. Tryck och håll nere ON/OFF-knappen i 5 sekunder. Displayen stängs av efter nedräkning på temperaturindikatorn.
2. Koppla bort produkten från eluttaget.

4.5 Stänga av kylfacket

För att stänga av kylfacket, vrid kylens temperaturreglage till "O"-läget.

När kylfacket är avstängt tänds inte lampan inuti.

Frysacket fortsätter att vara påslaget och bara frysfackets temperatur syns på displayen.

4.6 Temperaturdisplay

Varje gång man trycker temperaturdisplayknappen för kyl-frys, indikerar displayen i ordningsföljd:

1.
 - Indikatorn för kylan är tänd.
 - Displayen indikerar den senast inställda temperaturen för kylan.

2.
 - Indikatorn för frysen är tänd (under normala förhållanden).
 - Displayen indikerar den senast inställda temperaturen för frysen.

4.7 Funktionsmeny

Varje gång MODE trycks in aktiveras följande funktioner i medurs riktning:

- Frostmatic-funktion
- Coolmatic-funktion
- DYNAMICAIR-funktion
- ingen symbol: normal funktion.



Du kan ställa in en funktion ON när som helst och ställa in funktionen OFF genom att trycka på MODE flera gånger tills ingen symbol visas.

4.8 Temperaturreglering

Temperaturen i produkten kontrolleras av temperaturreglaget.

Temperaturen i kylan kan regleras genom att kyltemperaturreglaget roteras och kan variera mellan mer eller mindre +2°C och +8°C.

Temperaturen i frysen kan regleras genom att temperaturreglaget roteras och kan variera mellan mer eller mindre -15°C och -24°C.

För korrekt lagring av matvaror bör följande temperaturer ställas in:

- kyl: +5°C
- frys: -18°C

Under normal drift visar temperaturdisplayen den inställda temperaturen.

Gör följande för att använda produkten:

1. Vrid temperaturvredet medsols för att få en lägre temperatur inuti produkten.
2. Vrid temperaturvredet motsols för att få en högre temperatur inuti produkten.



Mellanläget är vanligtvis det mest lämpliga.

Den exakta inställningen bör dock väljas med hänsyn till att temperaturen inne i hushållsapparaten beror på:

- rumstemperatur
- hur ofta dörren öppnas
- mängden matvaror som förvaras
- hushållsapparatsens placering.

4.9 Larm vid för hög temperatur

En temperaturökning i frysen (t.ex. på grund av ett strömbrott) indikeras på följande sätt:

- blinkande temperatur
- blinkande frysack (frysackssymbol)
- larmsignalen ljuder
- displayen lyser röd

När normala förhållanden har återställts:

- ljudsignalen stängs av
- temperaturvärdet fortsätter att blinka
- displaybelysningen fortsätter att lysa röd.

När du trycker på MODE / Larmåterställningsknapp för att stänga av larmet visas den högsta uppnådda temperaturen i produkten på indikatorn

88 under några sekunder.

Nu slocknar blinkandet och displaybelysningen går över från röd till vit.

Medan larmet pågår kan ljudsignalen stängas av genom att trycka på MODE / larmåterställningsknappen.

Displaybelysningen förblir röd tills normala förvaringsförhållanden återställts.

4.10 Coolmatic-funktion

Om du behöver lägga in en större mängd varma matvaror när du har handlat rekommenderar vi att du aktiverar Coolmatic-funktionen för att kyla matvarorna snabbare för att inte värma upp andra matvaror i kylan.

Tryck på MODE (flera gånger vid behov)

tills motsvarande symbol visas .

Coolmatic-funktionen stängs av automatiskt efter cirka 6 timmar.

Under Coolmatic-funktionen aktiveras även fläkten i kylutrymmet automatiskt.



Fläkten i kylutrymmet aktiveras också automatiskt när rumstemperaturen är hög (mer än 32 °C) eller vid en snabb temperaturåterställning när dörren har stått öppen, även om Coolmatic-funktionen inte är aktiverad. Man kan avaktivera funktionen när som helst genom att trycka på MODE (se "Funktionsmeny").

4.11 Frostmatic-funktion

För att frysa in färska matvaror behöver du aktivera Frostmatic-funktionen.

Tryck på MODE (flera gånger vid behov) tills motsvarande symbol visas på displayen.

Denna funktion stängs av automatiskt efter 52 timmar.

Man kan avaktivera funktionen när som helst genom att trycka på MODE (se "Funktionsmeny").

4.12 DYNAMICAIR-funktion

Funktionen aktiveras genom att trycka på MODE (flera gånger om det behövs) tills motsvarande symbol visas. 

I det här tillståndet är fläkten i drift kontinuerligt.

Du kan när som helst stänga av funktionen genom att trycka på MODE tills symbolen  slocknar.

Om funktionen aktiveras automatiskt, visas inte indikeringen DYNAMICAIR (se "Daglig användning").

5. DAGLIG ANVÄNDNING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

5.1 Invändig rengöring

Innan du använder produkten första gången ska du rengöra insidan och alla invändiga tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa för att ta bort den typiska lukten hos nya produkter. Eftertorka sedan noga.



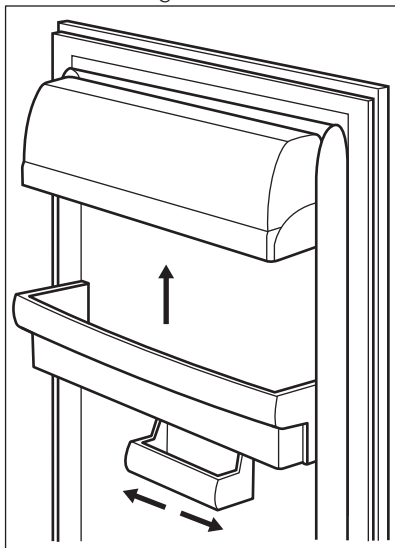
FÖRSIKTIGHET!

Använd inte rengöringsmedel, skurpulver, klor eller oljebaserade rengöringsmedel eftersom de skadar ytan.

5.2 Placering av dörrfacken

För att kunna förvara matförpackningar av olika storlekar kan dörrhyllorna placeras på olika nivåer.

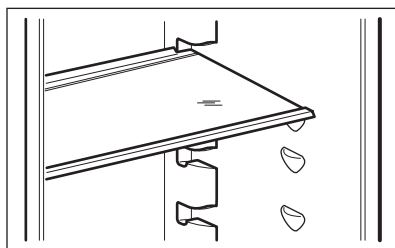
1. Dra hyllan uppåt lite i taget tills den lossnar.
2. Placera om enligt behov.



Den här modellen är utrustad med en variabel förvaringslåda som kan flyttas i sidled.

5.3 Flyttbara hyllor

Väggarna i kylskåpet är försedda med ett antal bärare så att hyllorna kan placeras enligt önskemål.

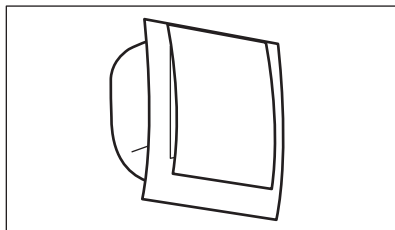


För att behålla korrekt luftcirkulation ska inte glashyllan placeras ovanför grönsakslådan.

5.4 DYNAMICAIR

Kylskåpet är utrustat med en funktion som möjliggör snabb nedkylning av matvaror och håller en jämnare temperatur.

Denna funktion aktiveras automatiskt vid behov och ger till exempel en snabb temperaturåterställning när dörren har stått öppen eller när omgivningstemperaturen är hög.





Du kan aktivera funktionen manuellt vid behov (se "DYNAMICAIR-funktion").



DYNAMICAIR inaktiveras när dörren öppnas och startar direkt igen när dörren har stängts.

5.5 Infrysning av färska matvaror och förvaring av frysta matvaror

Produkten är lämplig för infrysning av färska livsmedel och långvarig förvaring av frysta och djupfrysta matvaror.

Vid första uppstarten eller efter en period ur bruk ska apparaten gå i minst 2 timmar med Frostmatic-funktionen påslagen innan några produkter stoppas i facket. För infrysning av färska livsmedel, aktivera Frostmatic-funktionen minst 24 timmar innan livsmedlet som ska frysas placeras i frysacket.

När du ska frysa in matvaror, lägg dem i det översta facket.

Maximal mängd livsmedel som kan frysas inom 24 timmar anges på **typskylten** som sitter på produktens insida.

Infrysningsprocessen varar i 24 timmar, lägg inte in andra livsmedel som ska frysas under denna period.

I händelse av en oavsiktlig avfrostning, t.ex. vid ett strömavbrott och avbrottet

varar längre än den tid som anges i den tekniska informationen under "Säkerhet vid strömavbrott", måste den tinade maten konsumeras snabbt eller omedelbart tillagas och sedan frysas in på nytt (när maten har kallnat).

5.6 Upptining

Djupfryst och fryst mat kan, innan den används, tinas i kylan eller vid rumstemperatur beroende på den tid som står till förfogande för upptiningen.

Småbitar kan till och med tillagas direkt från frysen medan de fortfarande är frysta. Tillagningen tar i detta fall dock lite längre tid.

5.7 Tillverkning av isbitar

Denna hushållsapparat är utrustad med en eller flera brickor för tillverkning av isbitar.



Använd inga metallinstrument för att plocka ut brickorna ur frysen.

1. Fyll dessa brickor med vatten
2. Placera isbrickorna i frysacket.

5.8 Frysklampar

Frysen är utrustad med minst en frysklamp som ökar förvaringstiden i händelse av ett strömavbrott eller funktionsfel.

6. RÅD OCH TIPS

6.1 Normala driftljud

Följande ljud är normala under drift:

- Ett gurglande och bubblande ljud hörs från slingorna när köldmedlet pumpas runt.
- Ett surrande eller pulserande ljud hörs från kompressorn när köldmedlet pumpas runt.
- Ett plötsligt knackande ljud från produktens insida som orsakas av termisk dilatation (ett naturligt och ofarligt fysiskt fenomen).

- Ett gurglande klickljud hörs från temperaturregulatorn när kompressorn slås på eller av.

6.2 Tips för energibesparing

- Eco läge / standardinställning bevarar färska och frysta livsmedel medan du sparar energi.
- Fack för färska matvaror (kylskåp): Den mest effektiva energianvändningen säkerställs i konfigurationen med lådorna i produktens nedre del och med hyllorna fördelade jämnt. Hur hyllorna är placerade i dörren påverkar inte energiförbrukningen.

- Fack för fryst mat (frysens): Produktens interna konfiguration är det som säkerställer en effektiv energianvändning.
- Avlägsna inte kylackumulatorena från fryskorgen.
- Om rumstemperaturen är hög och temperaturreglaget är inställt på en låg temperatur samtidigt som produkten är full med matvaror, kan kompressorn behöva arbeta kontinuerligt vilket medför att frost eller is bildas på avdunstaren. I så fall ska temperaturreglaget ställas in på en högre temperatur för att den automatiska avfrostningen ska starta och för att på så sätt spara energi.
- Öppna inte dörren för ofta och låt den inte stå öppen längre tid än absolut nödvändigt.

6.3 Tips för kylning av färska livsmedel

- Förvara inte varm mat eller flyktiga vätskor i kylskåpet.
- Täck över eller förpacka maten, särskilt om den har en stark smak.
- Placera mat så att luft kan cirkulera fritt omkring den.

6.4 Tips för kylning

Praktiska råd:

- Kött (alla typer): lägg i lämplig förpackning och placera på glashyllan ovanför grönsakslådan. Förvara kött i högst 1-2 dagar.
- Tillagad mat, kalla rätter: täck och placera på vilken hylla som helst.
- Fukt och grönsaker: skölj noggrant och lägg i speciallådan. Bananer, potatis, lök och vitlök som inte är förpackade bör inte förvaras i kylskåpet.

- Smör och ost: lägg i en lufttät behållare eller vira in i aluminiumfolie eller i en plastpåse för att få ut så mycket luft som möjligt.
- Flaskor: sätt på kapsyl och sätt dem i dörrrens flaskhylla eller (extrautr.) i flaskstället.

6.5 Tips för infrysning

- Frys endast in färska och rena matvaror av hög kvalitet.
- Dela upp maten i mindre portioner för effektivare infrysning och upptining.
- Slå in maten i aluminium- eller plastfolie. Kontrollera att förpackningen är lufttät.
- Undvik att placera färsk mat som precis ska frysas in bredvid varandra för att undvika att redan fryst mat tinar upp.
- Magra livsmedel håller bättre och längre än feta. Salt förkortar matens förvaringstid.
- Ät inte isbitar eller isglass direkt efter du har tagit ut dem ur frysen. Det finns risk för frostsador.
- Det är lämpligt att anteckna datumet för infrysning på varje separat förpackning så att du kan hålla reda på förvaringstiderna.

6.6 Tips för förvaring av fryst mat

- Kontrollera att kommersiellt infrysade matvaror har förvarats på rätt sätt av återförsäljaren.
- Transportera frysta matvaror från affären till frysen så snabbt som möjligt.
- När fryst mat tinas upp försämrar den snabbt och får inte frysas in på nytt.
- Överskrid inte den förvaringsperiod som anges av matvarans tillverkare.

7. SKÖTSEL OCH RENGÖRING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.



FÖRSIKTIGHET!

Koppla loss produkten från eluttaget innan du utför någon form av underhåll.

i Kylenheten i denna produkt innehåller kolväten. Underhåll och påfyllning får därför endast utföras av en auktoriserad servicetekniker.

i Tillbehören och andra delar av produkten är inte lämpliga för rengöring i diskmaskin.

7.2 Regelbunden rengöring



FÖRSIKTIGHET!

Du får inte dra, flytta eller skada rörledningarna och/eller kablarna i produkten.



FÖRSIKTIGHET!

Var noga med att inte skada kylsystemet.

Utrustningen måste rengöras med jämna mellanrum:

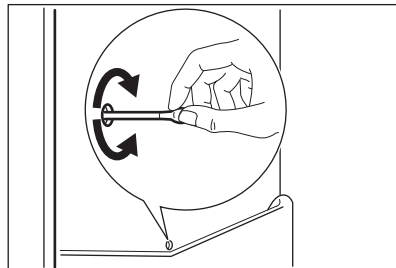
1. Rengör kylens/frysens insida och alla tillbehör med ljummet vatten och en liten mängd neutral såpa.
2. Inspektera regelbundet dörrtätningarna och torka dem rena från eventuell smuts.
3. Skölj av och torka noggrant.
4. Rengör kondensorn och kompressorn (om de går att komma åt) på produktens baksida med en borste.
Detta förbättrar kylskåpets prestanda och bidrar till en lägre energiförbrukning.

7.3 Avfrostning av kylskåpet

Frost avlägsnas automatiskt i kylutrymmet varje gång kompressorn stannar under normal användning. Det avfrostade vattnet töms ut via en ränna i en särskild behållare som sitter ovanför

kompressorn på kylskåpet baksida, där vattnet avdunstar.

Det är viktigt att regelbundet rengöra smältvattnets tömningshål i mitten baktill av kylskåpsutrymmet för att undvika att vattnet rinner över och droppar ned på matvaror och golv.



7.4 Avfrostning av frysen

Frysacket behöver inte avfrostas. Detta innebär att det inte bildas någon frost under drift, varken på innerväggarna eller matvarorna.

7.5 Långa uppehåll i användning

Följ nedanstående anvisningar om produkten inte skall användas på länge:

1. Koppla loss produkten från eluttaget.
2. Plocka ur alla matvaror.
3. Rengör produkten och alla tillbehör.
4. Låt dörren/dörrarna stå på glänt så att inte dålig lukt bildas.



FÖRSIKTIGHET!

Om du vill att kylan/frysen lämnas påslagen, be någon titta till den då och då så att inte matvarorna i den förstörs i händelse av strömavbrott.

Vi rekommenderar att du aktiverar Holiday-läget.

8. FELSÖKNING



VARNING!

Se säkerhetsavsnitten.

8.1 Vad gör jag om...

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
Produkten fungerar inte.	Produkten är avstängd.	Slå på produkten.
	Stickkontakten sitter inte ordentligt i eluttaget.	Sätt i stickkontakten ordentligt i eluttaget.
	Eluttaget är strömlöst.	Anslut en annan elektrisk produkt till eluttaget. Kontakta en behörig elektriker.
Ljudligt eller visuellt larm är på.	Produkten har nyligen slagits på eller temperaturen är för hög.	Se avsnitt "Larm vid för hög temperatur".
	Temperaturen i produkten är för hög.	Kontakta en behörig elektriker eller närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Lampan fungerar inte.	Lampan är i standby-läge.	Stäng och öppna dörren.
	Lampan är trasig.	Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad.
Kompressorn arbetar utan uppehåll.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se "Drift".
	Många matvaror har lagts in samtidigt.	Vänta några timmar och kontrollera sedan temperaturen igen.
	Rumstemperaturen är för hög.	Se klimatlasstabellen på märkskylten.
	Alltför varm mat har lagts in.	Låt mat svalna till rumstemperatur före infrysning.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Funktionen "Frostmatic" eller "Coolmatic" är påslagen.	Se "Frostmatic"- eller "Coolmatic"-funktionen.
Det har bildats för mycket frost och is.	Dörren är inte ordentligt stängd eller packningen är deformerad/smutsig.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Vattentömningspluggen är inte korrekt placerad.	Placera vattentömningspluggen på rätt sätt.
	Produkten är full med livsmedel och är inställd på den lägsta temperaturen	Ställ in en högre temperatur. Se "Drift".

Problem	Möjlig orsak	Åtgärd
	Produktens inställda temperatur är för låg och omgivningstemperaturen är för hög.	Ställ in en högre temperatur. Se "Drift".
	Temperaturen är felaktigt inställd.	Se "Drift".
Kompressorn startar inte omedelbart när "Frostmatic" eller "Coolmatic" trycks in eller när temperaturen ändras.	Detta är normalt och indikerar inte att något fel har uppstått.	Kompressorn startar efter en stund.
Vatten rinner på den bakre väggen i kylskåpet.	Under den automatiska avfrostningen tinar frost på bakväggen.	Detta är normalt.
Vatten rinner inne i kylskåpet.	Matvaror har placerats så att de hindrar vattnet från att rinna in i vattenuppsamlaren.	Kontrollera att inga matvaror har kontakt med den bakre väggen.
	Vattenutloppet är igen-täppt.	Rengör vattenutloppet.
Vatten rinner ut på golvet.	Smältvattensutloppet är inte anslutet till avdunstningsbrickan ovanför kompressorn.	Anslut tömningsslangen till avdunstningsbrickan.
Temperaturen i produkten är för låg/hög.	Temperaturen är felaktigt inställd.	Ställ in en högre/lägre temperatur.
	Dörren är inte ordentligt stängd.	Se avsnittet "Stängning av dörren".
	Matvarornas temperatur är för hög.	Låt matvarornas temperatur sjunka till rumstemperatur innan du lägger in dem.
	Många matvaror har lagts in för förvaring samtidigt.	Lägg in färre matvaror för förvaring samtidigt.
	Dörren har öppnats för ofta.	Öppna dörren bara när det behövs.
	Funktionen "Frostmatic" eller "Coolmatic" är påslagen.	Se "Frostmatic"- eller "Coolmatic"-funktionen.
	Kalluft cirkulerar inte i produkten.	Se till att kalluft kan cirkulera i produkten.



Kontakta närmaste auktoriserade serviceverkstad om dessa råd inte löser problemet.

8.2 Byte av lampan

Produkten har en innerbelysning bestående av en LED-lampa med lång livslängd.

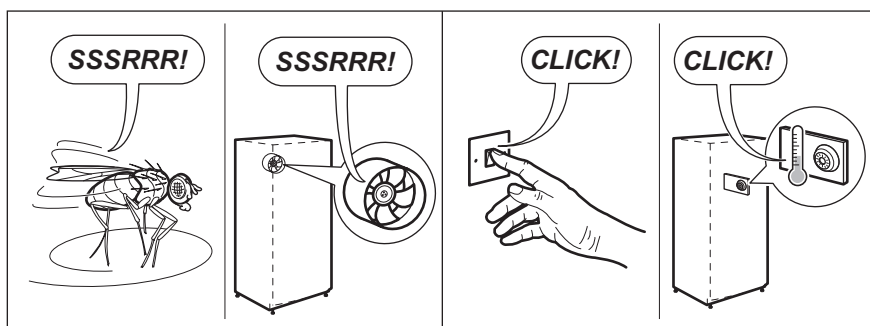
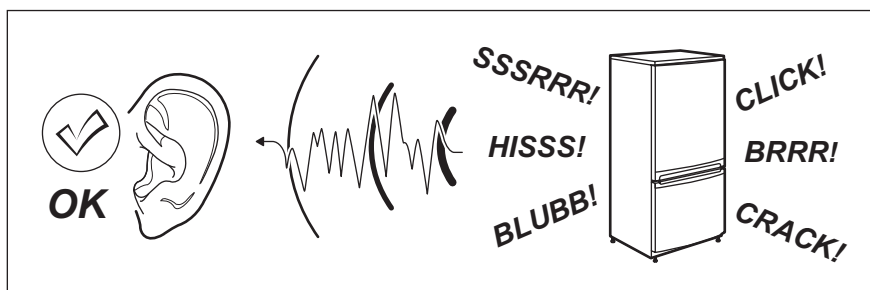
Endast servicepersonal får byta ut lampan. Kontakta din auktoriserade serviceverkstad.

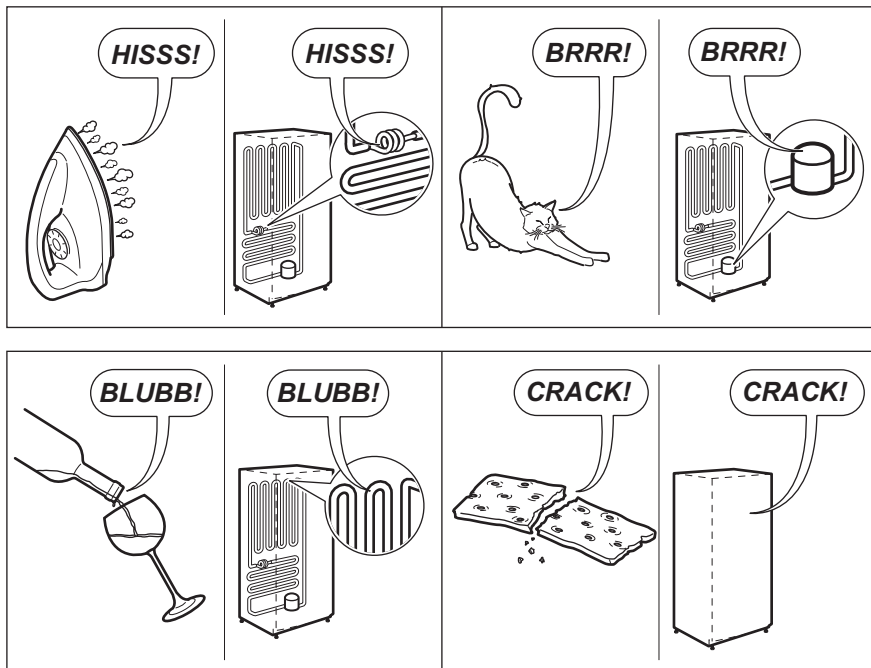
8.3 Stängning av dörren

1. Rengör dörrtätningarna.
2. Justera dörren vid behov. Se monteringsanvisningarna.
3. Byt vid behov ut defekta dörrtätningar. Kontakta auktoriserat servicecenter.

9. BULLER

Vissa ljud hörs under normal användning (kompressor, cirkulation av köldmedel).





10. TEKNISKA DATA

10.1 Teknisk data

Inbyggnadsmått	
Höjd	1850 mm
Bredd	560 mm
Djup	560 mm

Nätspänning	230 - 240 V
Frekvens	50 Hz
Temperaturökningstid	21 tim.

Teknisk information finns på typskylten som sitter på insidan eller utsidan av produkten och på energietiketten.

11. MILJÖSKYDD

Återvinn material med symbolen . Återvinn förpackningen genom att placera den i lämpligt kärl. Bidra till att skydda vår miljö och vår hälsa genom att återvinna avfall från elektriska och elektroniska produkter. Släng inte

produkter märkta med symbolen  med hushållsavfallet. Lämna in produkten på närmaste återvinningsstation eller kontakta kommunkontoret.

www.aeg.com/shop



222377770-A-122020



AEG